

Hamm *magazin*

Stadtillustrierte für Hamm
April 2005 / 32. Jahrgang

**Veranstaltungskalender
Apotheken-Notdienst**

Anzeige

 **SCHREINER**
Sanitär • Heizung • Solartechnik

**Wurde Ihre Heizung
beanstandet?
Dann sollten Sie jetzt
etwas unternehmen!
Rufen Sie uns an:**

Klute Straße 7
59063 Hamm
Telefon (023 81) 97 47 77
Telefax (023 81) 97 47 78
(01 72) 2 32 94 07

SCHÖNE SEITEN

- immer mehr Touristen entdecken Hamm

Ihr Fliesenspezialist für das ganze Haus

Fliesen - Marmor
KAUFMANN



Besuchen Sie unsere Fliesenausstellung

Fliesen-Center Werne
Inh. K. Kaufmann



Wir liefern und verlegen sämtliche Wand - und Bodenfliesen
59368 Werne / Stockum-Horst • Hellstraße 10a
Telefon 0 23 89 / 5 16 66 • Telefax 0 23 89 / 14 41

Das Gustav-Lübcke-Museum präsentiert im Jahr 2005 folgende Sonderausstellungen:

Die Kunstpädagogische Fakultät Kalisz der
Adam-Mickiewicz-Universität Poznan zu Gast
im Gustav-Lübcke-Museum –
Erich Lütkenhaus und seine Freunde
13. 3. 2005 – 22. 5. 2005

Manfred Hamm – Die antiken Stätten.
Die Ruinen des Industriezeitalters (Fotographien)
In Zusammenarbeit mit dem Kultursekretariat Gütersloh
12. 6. 2005 – 24. 7. 2005

Johannes Itten – Wassily Kandinsky – Paul Klee
Das Bauhaus und die Esoterik
28. 8. 2005 – 9. 1. 2006

„Juwelen der Zeit“

Historische Uhren vom 16. bis zum 20. Jahrhundert
aus dem Munson-Williams-Proctor Arts Institute,
Utica, New York

Historische Uhren und Uhrengehäuse aus dem Besitz
des Gustav-Lübcke-Museums
Gustav Lübcke zum 80. Todestag

Zwei Uhrensammlungen aus Hammer Privatbesitz
17. 12. 2005 – 19. 2. 2006



Stadt Hamm: **Gustav-Lübcke-Museum**
Neue Bahnhofstraße 9 · 59065 Hamm · Telefon 0 23 81 / 17 57 01 - 57 14
E-mail: Gustav-Luebcke-Museum@Stadt-Hamm.de
Internet: www.hamm.de/gustav-luebcke-museum
Öffnungszeiten: dienstags – sonntags 10.00 – 18.00 Uhr

Inhalt

Hamm *thema*

Touristen entdecken Hamm **4**
Kunst, Geschichte und Tempel **8**

Hamm *information*

Der „Vielvölkerstaat“
im Hammer Westen **10**
Die große Schau der Playmobil-Figuren **14**

Hamm *termine*

Veranstaltungskalender April 2005 **16**

Hamm *geschichten*

Mutige Frauen retten Hamm
vor letztem Bombenangriff **20**

Hamm *kultur*

Exzellenter Jazz aus Hamm **22**
25 Jahre "White Heads" **25**

Hamm *wirtschaft*

"Radbod ist auf jeden
Fall eine gute Wahl" **26**

Hamm *stadtwerke*

EFA hat jetzt noch mehr zu bieten **29**

Impressum

Herausgeber

Verkehrsverein Hamm e.V.
1. Vorsitzender Oberbürgermeister
Thomas Hunsteger-Petermann

Verlag

Eigenverlag Verkehrsverein Hamm e.V.
Willy-Brandt-Platz, 59065 Hamm
www.verkehrsverein-hamm.de

Redaktion

Ulrich Weißenberg (verantw.)
Dr. Alexander Tillmann (verantw.)
Stadtwerke Hamm GmbH
Telefon 02381/17-5500/17-3513
Telefax 02381/17-2974
redaktion@hamm-magazin.de

Titelfoto

Hamms schöne Seiten
Fotomontage: REIMEDIA

Internet

www.hamm-magazin.de

Satz und Druck

Druckerei Hasselbeck
Martin-Luther-Str. 11a, 59065 Hamm
Telefon 02381/925550
Telefax 02381/9255520

Anzeigenleitung

Verkehrsverein Hamm e.V.

Die mit Namen gekennzeichneten Beiträge
geben nicht unbedingt die Meinung der
Redaktion und des Herausgebers wieder.

www.hammona.de

Videowettbewerb Der elfte Hammer Videowettbewerb steht unter dem Thema „Ein letzter Tag: Abschied nehmen – neu beginnen“. Neben Videofilmen können auch Foto- oder Multimediaproduktionen eingebracht werden. Zugelassen sind alle Formen von Produktionen mit dokumentarischem Inhalt oder mit Spielfilmcharakter. Abgabeschluss ist der 20. Mai. Nähere Informationen gibt es im städtischen Medienzentrum oder beim Offenen Kanal im Pädagogischen Zentrum an der Stadthausstraße. Die Preisverleihung findet als großes Filmfest im Juni im CinemaxX statt.



Ahse-Altarme Die ehemaligen Altarme der Ahse bei Osttünnen sind vom städtischen Tiefbauamt wieder in einen naturnahen Zustand umgestaltet und an die Ahse angebunden worden. Die Ahse erhält dadurch einen neuen, ständig durchströmten Umfluss, der den ehemaligen Mäandern entspricht und vor allem bei höherem Wasserstand für einen langsameren Abfluss sorgen kann. Die Baukosten betragen insgesamt 33 000 Euro.

Bürgeramt Das Bautechnische Bürgeramt im Technischen Rathaus an der Gustav-Heinemann-Straße verzeichnet eine immer stärkere Nachfrage nach individuellen Terminabsprachen. Die Dienstleistungen rund um das Thema Bauen können auch außerhalb der normalen Sprechzeiten (montags bis donnerstags durchgehend von 7.30 bis 16 Uhr, freitags von 7.30 bis 12.30 Uhr) in Anspruch genommen werden. Die Rufnummern für telefonische Terminvereinbarungen: 02381/17-4324, 17-4211 und 17-4212.

Rabeneick - Raleigh - Bergamont - Bianchi - Gazelle - Patria ...

WiTe Fahrräder

59063 Hamm/Ostenallee 6
Telefon/Fax: 0 23 81 / 2 28 64
Privat: 0 23 81 / 5 11 53

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.30-13.00 Uhr/15.00-18.00 Uhr
Sa. 9.30-13.00 Uhr
Dienstagnachmittag geschlossen

Rabeneick - Raleigh - Bergamont - Bianchi - Gazelle - Patria ...



GESUND SITZEN STOKKE • MOIZI • AERIS • HÅG

Hamm-B.-Hövel, Horster-Str. 12, 0 23 81 - 7 14 24
Münster, Friedrich-Ebert-Str. 120, 02 51 - 9 74 22 22

**möbel
schwienhorst**

Betreuen, Planen, Regeln und Lenken

Wir beraten Sie jederzeit und bei Ihnen zu Hause in allen Vorsorgepunkten

- Sterbegeldversicherung
- Treuhandeinlagen



Schulte
Bestattungshaus

Bei Tag
und Nacht!

- eigene Aufbahrung- und Abschiedsnahmeräume

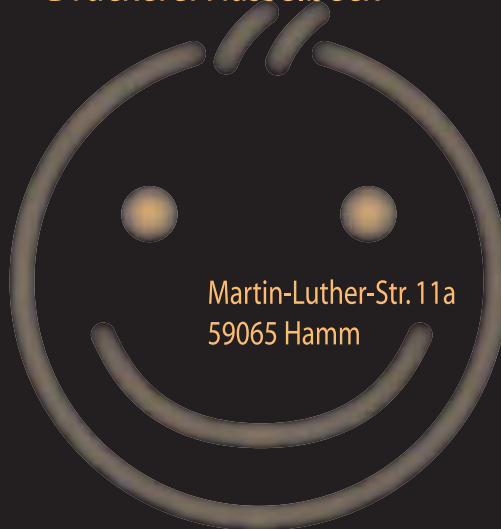
Hausaufbahrungen • Totenmasken • Trauergesprächskreise

Bönen • Bahnhofstr. 263 • ☎ 9 11 73 33 und Hamm • Antonistr. 18 • ☎ 91 45 98

info@hasselbeck.de

www.hasselbeck.de

Druckerei Hasselbeck



Martin-Luther-Str. 11a
59065 Hamm

Fon: 0 23 81 - 9 25 55-0
Fax: 0 23 81 - 9 25 55-20

HASSELBECK



Hamm, die Stadt der reizvollen Gegensätze: Schloss Heessen, Kurhaus Bad Hamm und Wassertürme Berge.

Attraktive Angebote und weiterhin steigende Übernachtungszahlen

Touristen entdecken Hamm

In den letzten Jahren hat sich die Attraktivität der Stadt Hamm nachhaltig erhöht – auch für Touristen. Die Statistik tritt den Beweis an: Mit zuletzt 116 800 Übernachtungen zeigt die Tendenz weiterhin nach oben. Insgesamt gezählt wurden pro Jahr 68 800 Gäste, die sich ein Wochenende oder länger in Hamm aufhielten.

Neben Pauschalangeboten wie „Family, Fun and Fondue“ oder „(W)Hole in One“ bietet Hamm weitere gute Argumente für einen Besuch: Das abwechslungsreiche Lebensumfeld einer Großstadt mit seinem breiten Freizeit- und Kulturangebot, aktive und passive Erholungsmöglichkeiten sowie eine optimale Erreichbarkeit im Schnittpunkt von Münsterland, Ruhrgebiet und Sauerland.

Zu den Pluspunkten Hamms gehören zweifelsohne die konkurrenzlos schönen Parks (Kurpark und Maxipark) und das weit verzweigte Radwegenetz. Die vielen überregionalen Radrouten, wie z.B. die Römeroute, führen die Radfahrer durch eine grüne

und zugleich touristisch interessante Stadt. Fast ein „Muss“ für kulturell Interessierte sind vor allem das Kurhaus Bad Hamm, das Gustav-Lübcke-Museum und die Waldbühne Heessen.

Die Sehenswürdigkeiten der Stadt Hamm können die Besucher auf eigene Faust entdecken oder – sehr viel besser – bei geführten, vom Verkehrsverein Hamm angebotenen Stadttouren kennen lernen. Hamm ist außerdem ein idealer Ausgangspunkt für Tages-touren ins Münsterland, Ruhrgebiet oder Sauerland. Dabei spielt die hervorragende Lage Hamms am bundesweiten Straßen- und Schienennetz eine entscheidende Rolle.

Um sich auch in Zukunft Städterei-

senden als Ziel zu empfehlen, hat die Stadt Hamm in den letzten Jahren ihre Marketingaktivitäten intensiviert. Speziell die Beteiligung an touristischen Fachmessen wird dazu genutzt, Veranstalten die „Schokoladenseiten“ der Stadt vorzustellen. Sie werden optisch ins rechte Licht gerückt: Mit einem zielgruppenspezifischen Internetauftritt, der aussagestarken Imagebro-schüre, informativen Prospekten (z.B. über Bad Hamm oder den Selbach-park) und thematischen Broschüren wie „Hamm: Gastfreundlich“. Sie ermöglichen einen umfassenden Über-blick über die Stadt Hamm sowie deren Übernachtungsmöglichkeiten und kulinarische Spezialitäten.



Attraktive Freizeitangebote am Wasser: Im Maxipark, in der Erlebnistherme Maximare und am Datteln-Hamm-Kanal.

Maxipark Hamm Ein "tierisches" Vergnügen

Den Namen eines Königs trägt der Maximilian-Park zu Recht, denn der größte Elefant der Welt – das Wahrzeichen der Stadt Hamm – erhebt sich wahrhaft königlich über das Gelände. Inspiriert durch die Form der ehemaligen Kohlenwäsche, schuf der Künstler Horst Rellecke zur ersten Landesgartenschau im Jahr 1984 den begehbaren Glaselefanten. Was ist im Maxipark los: Kindertheater, Kabarett, Konzerte, Ausstellungen und Events wie die „Italienischen Nacht“ und das große Musik-Feuerwerk.



Der Glaselefant im Maxipark.

Groß-Veranstaltungen Vom City-Fest bis zum Winterzauber

Der städtische Veranstaltungskalender ist prall gefüllt mit Highlights. Um im Frühjahr zu beginnen: Da wären zunächst die Cocktailmeisterschaften und das Frühlingsfest „Blumen & Kunst“, das von Kunst über lukullische Spezialitäten bis hin zur Autoausstellung für jeden Geschmack etwas bereithält. Dann gibt es das City-Fest, die Italienische Nacht im Maxipark und das Kurparkfest. Höhepunkte sind auch das Großfeuerwerk im Maxipark und der Hammer Summer an

Plitsch – Platsch

Hemdenservice Stk. 1.50 € u. Mangelservice
Öffnungszeiten: tägl. von 8-21 Uhr
Tel. 0 23 81 / 16 19 54
(beim großen Kino Cinemaxx)
www.plitsch-platsch.org

Kaufe Gold, Briefmarken,
Münzen

A. BÖGGE

An- und Verkauf
Martin-Luther-Straße 13
59065 Hamm, Tel. 0 23 81 / 1 23 55

SONNEN TOURISTIK GmbH

Ihr Reisebüro für Flug- und Seereisen
~ Weltweit ~

Buchungen über

www.sonnen-touristik.de

Sonnen Touristik GmbH

Flughafenring 2

44319 Dortmund

Tel. 02 31-5 89 49 90

Sonnen Touristik GmbH

Langewanneweg 127

59063 Hamm

Tel. 0 23 81-9 27 39 80



Das idyllisch gelegene Jugend-, Sport- und Freizeitheim,
ideal für Kindergruppen, Schulklassen und Sportvereine



Jugendgästehaus Sylverberg

Leitung: Werner Berghaus

Ostenallee 101, 59071 Hamm

Telefon (0 23 81) 8 38 37

Telefax (0 23 81) 8 38 44

WIEWEL REISEN



Toscana/Insel Elba

TERMINE

13.05.-22.05.2005

LEISTUNGEN:

- Fahrt in modernem Reisebus mit Bordküche, Klimaanlage, Video, WC
- 9x Übernachtung in Zimmern mit DU/WC, Telefon und Farb-TV
- 9x Halbpension mit Frühstücksbuffet
- Führung: Lucca, Siena, Florenz u. Volterra
- 1x Weinprobe im Chianti-gebiet
- Fährpassage: Piombino - Portoferrario - Piombino
- alle Fahrten vor Ort, Maut und Straßensteuern

EZ-Zuschlag: € 150,-

€ 736,-

Bodensee Roggenbeuren

TERMINE

20.05.-25.05.2005

LEISTUNGEN:

- Fahrt in modernem Reisebus mit Bordküche, Klimaanlage, Video, WC
- 5x Übernachtung im ***Hotel Krone, alle Zimmer m. DU/WC, SAT-TV und Tel.
- 5x reichhaltiges kalt-warmes Frühstücksb.
- 4x Abendessen als 3-Gang-Menü
- 1x kalt-warmes Spezialitäten-Buffer der Region
- freie Nutzung von Hallenbad und Sauna
- alle Ausflugsfahrten lt. Katalogaus-schreibung (Eintrittsgelder nicht enthalten)

EZ-Zuschlag: € 50,-

€ 355,-

Dolomiten/Südtirol

TERMINE

16.05.-21.05.2005

LEISTUNGEN:

- Fahrt in modernem Reisebus mit Bordküche, Klimaanlage, Video, WC
- 5x Übernachtung in Landhauszimmern m. DU/WC, SAT-TV, Panoramabalkon
- 5x Südtiroler Frühstücksb. mit Vitalecke
- 5x Abendessen 4-Gang-Menü u. Salatb.
- Wellness: Sauna, Whirlpool, usw.
- 1x Tiroler Abend mit Tanz- und Stimmungs-musik
- 1x Dolomiten-Panoramarundfahrt
- 1x Fahrt nach Bozen zum Wochenendmarkt
- 1x 1/2-tägige Fahrt nach Brixen (Kloster Neustift)

EZ-Zuschlag: € 75,-

€ 345,-

WIEWEL-REISEN

Südmauer 34
59368 Werne
Tel.: 02389-98080
Fax: 02389-980840

der Pauluskirche. Nicht wegzudenken-
de Events: Der KlassikSommer und
der Kunst-Dünger – ebenso der Lite-
rarische Herbst und Hamms bunter
Herbst. Abgeschlossen wird das Jahr
mit dem „Winterzauber Hamm“, dem
Weihnachtsdorf an der Pauluskirche.

Kulturszene

Vorhang auf, das Spiel beginnt!

Hamm – eine Stadt mit einer lebendi-
gen Kulturszene, stets offen für außer-
gewöhnliche Ideen und Initiativen. So
hat Hamm mit der Waldbühne Heessen
das besucherstärkste Amateurtheater
Deutschlands und mit dem neuen
Theatersaal im Kurhaus Bad Hamm
einen attraktiven Veranstaltungsort.
Darüber hinaus gibt es noch viele inno-
vative kulturelle Schauplätze wie das
Helios-Theater im Kulturbahnhof oder
das Kulturrevier Radbod. Jeden Som-
mer verlässt zum Kunst-Dünger die
Kultur ihre angestammten Plätze –
Künstler aus verschiedenen Sparten
und Kontinenten verzaubern das Pub-
likum mit Straßentheater, Weltmusik,
Tanz, Akrobatik und Pantomimen. Und
klassische Sommerkonzerte an außer-
gewöhnlichen Spielorten verbreiten
beim KlassikSommer eine romantische
Atmosphäre.



Herausragende Konzerte.

Schloss Oberwerries Eine Kulisse wie im Märchen

Eingebettet in die Landschaft der Lip-
peauen, ist das barocke Wasserschloss
Oberwerries nicht nur der ideale Ort für
ausgedehnte Spaziergänge in den Lip-
peauen, sondern auch für viele reprä-
sentative Anlässe. Errichtet wurde

Schloss Oberwerries in den Jahren
1684 bis 1692. Der Entwurf des
Marstalls von 1730 stammt von dem
Barock-Baumeister Johann Conrad
Schlaun. Heute dient das Schloss als
Bildungs- und Begegnungsstätte
sowie zu bestimmten Terminen auch
als Standesamt inmitten einer mär-
chenhaften Kulisse.



An der Lippe: Schloss Oberwerries.

Sri Kamadchi Ampal Tempel Der gütige Blick der Göttin

Der Sri Kamadchi Ampal Tempel in
Hamm-Uentrop ist der größte südindi-
sche Tempel Europas. Die geweihte
Statue der „Göttin mit den gütigen Au-
gen der Liebe“, im Tamilischen „Sri
Kamadchi Ampal“, steht im Zentral-
schrein. Seit 1993 feiern die Gläubigen
jährlich im Mai oder Juni ihr großes
Tempelfest mit mehr als 15000 Teilneh-
mern. Es besteht die Möglichkeit, den
Tempel zu besichtigen und an Gottes-
diensten teilzunehmen.

Freizeit und Erholung Die Großstadt im Grünen

Hamm ist eine Stadt im Grünen und
eine Stadt am Wasser. Allein Bad
Hamm bietet dem Erholungssuchen-
den alles, was er braucht: Der Kurpark
lädt zu ausgedehnten Spaziergängen
ein, das Maximare bietet eine umfas-
sende Wellness- und Erlebniswelt und
die Reha Bad Hamm sowie die Klinik
für Manuelle Therapie erweitern das
Gesundheitsangebot. Aber auch ne-
ben diesem „Erholungszentrum“ findet
man im gesamten Stadtgebiet viele
Parks, wie z.B. den Maximilianpark und
den Selbachpark.

Sport, Gesundheit, Erholung Das Zentrum für Fitness: Bad Hamm

Nicht zuletzt seit der Eröffnung der Erlebnistherme Maximare und der ambulanten Rehabilitations-Klinik ist „Bad Hamm“ wieder verstärkt in den Blickpunkt des öffentlichen Interesses gerückt. Jedes Jahr kommen rund 500 000 Besucher und Patienten aus der gesamten Region in diese beiden Sport- und Gesundheitseinrichtungen.

Vergessen wird oft: Die Geschichte der Bad-Kultur reicht weit zurück – und ist ausgerechnet einem Zufall zu verdanken ist. Bei Kohlebohrungen im Jahr 1878 stieß man anstatt auf schwarzes Gold auf kostbares Nass, auf eine Solequelle. Wenige Jahre später wurde das eigentliche Kurbad Hamm gegründet. Die Solequelle lockte mit ihrem achtprozentigen Salzgehalt und einer Temperatur von 30 Grad Celcius viele Kurgäste an.

Die guten Jahre der Solequelle waren Mitte des letzten Jahrhunderts vorbei. Der Kurpark mit seinen alten Baumbeständen, den Kurparkteichen und der direkten Anbindung an die Uferbereiche von Lippe und Kanal blieb aber als wertvolles Naherholungsgebiet erhalten. Im Kurpark befindet sich seit 1963 die bundesweit renommierte Klinik für Manuelle Therapie, die auf Rheuma-, Wirbelsäulen- und Gelenkleiden spezialisiert ist.



Das Kurhaus und die Reha Bad Hamm im Maximare.



HOTEL UND RESTAURANT Bootshaus

Büffet-Angebot:

Mittwoch und Freitag ab 18.30 Uhr

Sonntag von 12.00 Uhr - 15.00 Uhr

Preis: 14,90 € pro Person

Neu: Live Band „Zodiac“

Samstag, 23. April

Fährstraße 7 • 59073 Hamm • Tel.: 0 23 81 / 9 87 65-0



Im Dienste
Ihrer Gesundheit!

Ost-Apotheke

PÄCHTER: ULRICH REINHARDT
APOTHEKER: F. OFFIZINPHARMAZIE

OSTENALLEE 127 • 59071 HAMM

RUF 98 38 66 • FAX 98 38 68

MAXIMARE
ERLEBNISTHERME BAD HAMM

Maximare • Erlebnis-therme Bad Hamm
Jürgen Graef Allee 2 • 59065 Hamm • Tel. 0 23 81 - 87 80 • www.maximare.com

www.kurhaus-bad-hamm.de Herzlich Willkommen im

**KURHAUS
Bad Hamm**

Im Bewusstsein der Tradition des Kurhauses Bad Hamm ist es unser besonderes Anliegen, Sie persönlich und individuell zu bewirten.

Lassen Sie sich in der feierlichen Ambiente unseres Hauses aus Küche und Keller verwöhnen.

KURHAUS Bad Hamm
Osterallee 87
59071 Hamm
Telefon: 0 23 81 / 671 02 0
Fax: 0 23 81 / 671 02 29
info@kurhaus-bad-hamm.de

Öffnungszeiten:
Café - Restaurant
ab 14.00 Uhr
Kurpark-Schänke
täglich ab 17.00 Uhr,
sonntags ab 11.00 Uhr

Das Kurhaus bietet Räumlichkeiten für 20 - 500 Personen
Wir richten für Sie aus:

- Tagungen
- Seminare
- Betriebsfeste
- Empfänge
- Familienfeiern
- Brechen Sie uns auf

Nach den Veranstaltungen im Theater ist die Kurpark-Schänke geöffnet.

Auch unsere Küche ist dann mit einer kleinen Mitternachtskarte für Sie bereit.



Zehn unterschiedliche Angebote

Stadttouren quer durch Hamm: Kunst, Geschichte und Tempel

Ein informativer Höhepunkt für Hamm-Besucher sind die geführten Stadttouren. Aus dem abwechslungsreichen Angebot für die Monate April bis Oktober, das der Verkehrsverein Hamm und das Referat Stadtmarketing und Touristik zusammengestellt haben, kann jeder Gast (und natürlich auch jeder interessierte Bürger) seine Wunschtour auswählen. Gruppen haben darüber hinaus die Möglichkeit, eine individuelle Stadttour zu buchen.

Grundlegend unterscheiden sich die Touren durch die Art der Fortbewegung. Auf dem Programm stehen Stadtrundfahrten per Bus, Rundgänge und Radtouren. Neben der klassischen großen Stadtrundfahrt finden Touren mit den Themenschwerpunkten „Stadtgeschichte und Kunst im öffentlichen Raum“, „Historie“, „Hamm als Ge-

richtsstandort“ sowie „Zechen“ statt. Die Radtouren durch die verschiedenen Stadtteile besitzen ebenfalls einen thematischen Schwerpunkt.

Das Angebot umfasst insgesamt zehn verschiedene Touren, die zwischen zwei und vier Stunden dauern. Die Preise von vier bis zwölf Euro beinhalten die Führung, teilweise auch erforderliche Eintrittsgelder. Für Kinder bis 16 Jahre ist die Teilnahme an den meisten Touren frei. Detaillierte Informationen zu den Stadttouren bietet ein Faltblatt, das in städtischen Ämtern sowie in der „Insel“ am Willy-Brandt-Platz erhältlich ist.

- Die Adresse für Anmeldungen: Verkehrsverein Hamm
Willy-Brandt-Platz, 59065 Hamm
Telefon 02381/23400
E-Mail: info@verkehrsverein-hamm.de

Stadttour	Termin		Preis pro Person
Stadtgeschichte & Kunst im öffentlichen Raum	11. Mai	(16.00 Uhr)	5,00 Euro
	19. Juni	(14.00 Uhr)	
	23. Juli	(11.00 Uhr)	
	18. September	(11.00 Uhr)	
Hamm als Gerichtsort	28. April	(14.00 Uhr)	5,00 Euro
	30. Juni	(14.00 Uhr)	
	27. Oktober	(14.00 Uhr)	
Große Stadtrundfahrt	08. April	(14.30 Uhr)	6,50 Euro
	25. September	(14.30 Uhr)	
Historischer Innenstadtrundgang	16. April	(15.00 Uhr)	12,00 Euro
	25. Juni	(15.00 Uhr)	
	02. Juli	(15.00 Uhr)	
	24. September	(15.00 Uhr)	
	15. Oktober	(15.00 Uhr)	
Radler-Stadt-Tour westliches Stadtgebiet	05. Mai	(14.30 Uhr)	4,00 Euro
	06. August	(15.00 Uhr)	
Radler-Stadt-Tour nördliches Stadtgebiet	26. Mai	(14.00 Uhr)	5,50 Euro
	27. August	(15.00 Uhr)	
Radler-Tour „Moscheen, Kirchen, Tempel“	15. Juni	(15.00 Uhr)	5,00 Euro
	10. September	(09.00 Uhr)	
Rad-Wander-Tour	30. Juli	(15.00 Uhr)	4,00 Euro
	28. August	(14.30 Uhr)	
Süd-/Grüne-Rad-Route	16. Mai	(14.30 Uhr)	5,00 Euro
	03. Oktober	(14.00 Uhr)	
Zechentour	24. April	(14.00 Uhr)	8,50 Euro
	12. Juni	(14.00 Uhr)	
	04. September	(14.00 Uhr)	



Circus-Karten Fünf mal zwei Ehrenkarten für die FlicFlac-Circus-Show verlost der Verkehrsverein Hamm an schnell entschlossene Leser der Stadtilustrierten Hamm-Magazin. Wer zuerst die 02381/23400 anruft, gewinnt die Karten für das Gastspiel vom 2. bis 17. April an den Zentralhallen. Die Veranstalter versprechen „eine atemberaubende Mischung aus Kunst, Artistik und neuester Technik“. Die temporeich inszenierte Show treibt von einem Höhepunkt zum nächsten: Den Zuschauern stockt der Atem, wenn die Artisten hoch unter der Circuskuppel ihre waghalsigen und nervenaufreibenden Manöver vollführen. Unten in der Manege sind die Nummern hingegen so ungewöhnlich, dass man aus dem Staunen nicht herauskommt.

Kurhaus-Kongress: Theater international

In ihrer 25jährigen Geschichte tagt die Interessengemeinschaft der Städte mit Theatergastspielen (INTEGA) erstmals in Hamm. Ulrich Weißenberg, Leiter des Kulturbüros, hatte den Verband mit seinen über 380 Mitgliedern in Deutschland, Österreich und der Schweiz in das Kurhaus einzuladen. Am 25. und 26. April werden rund 250 Teilnehmer erwartet, vornehmlich aus Kulturämtern und Kulturvereinen, die jährlich Gastspiele für fünf Millionen Theaterbesucher eigenständig planen – aber auch Theater, die auf der Fachmesse ihre Produktionen anbieten.

Solche Tagungen und Kongresse sind ein wichtiger Faktor für den Tourismus in Hamm. Sie bewirken steigende Übernachtungszahlen in den Hotels sowie positive Synergieeffekte für Einzelhandel und Gastronomie.

KOI
center
Hamm

Koi - Teich - Technik

Japanische Koi - Teichfilter - Pumpen
UVC Wasser- u. Algenklärer - Zierobjekte
Teichbelüftung - Koi- u. Teichfischfutter

Neuheitenvorstellungen rund um den Gartenteich

Fritz-Husemann-Str. 40 • 59077 Hamm-Herringen • Telefon: 0 23 81 - 46 30 08
Besuchen Sie uns im Internet unter: www.koicenter-hamm.de
Nur 5 Minuten von der Autobahn (A1) • Abfahrt Hamm-Bergkamen

Seit mehr als 10 Jahren an der Dortmunder Straße.

- Fahrzeugprüfungen
- Gutachten
- Bewertungen



DEKRA
Automobile GmbH

Kfz-Prüfstelle
Dortmunder Str. 110a
59067 Hamm
Tel. 0 23 81 / 94 05 40
Fax 0 23 81 / 9 40 54 44

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8-17 Uhr, Sa. 8-12 Uhr



**Gaststätte
Schulte-Weithe**
im Naherholungsgebiet
Geithe
Hamm-Uentrop
Tel. 02388 / 1984

sonntags Mittagstisch
montags Ruhetag: tägl. ab 15.00 Uhr Kaffee und Kuchen

Ab 1. Mai ist bei schönem Wetter

unser Biergarten geöffnet!

- Räumlichkeiten für Familienfeiern -
gutbürgerliche Küche - Essen vom heißen Stein

**Bei uns ist der
KÖNIG Kunde
Schützenvereins-Bedarf**

Orden und Ehrenabzeichen
Hüte und Mützen

Jacken in allen
Größen lagernd
bis Gr. 68 ab €

125,-

Neu im Programm:
- Pokale und
Ehrenpreise



Ueter

59368 Werne Bonenstraße 13 Tel. 02389/2204

Haustiere herzlich willkommen!
in
St. Englmar / Bayrischer Wald.
www.hundeundurlaub.de
oder
Tel.: 0171 - 6079697

**Ferienanlage
Am Nationalpark**
94556 Neuschönau
Nähere Info: Tel. 01 71/4 08 26 56
Fax 0 89/9 03 16 86
Mod. FeWos f. 2-5 Pers., 2 Schlafzim.,
kompl. einger. Küchenzeile, DU/WC,
Farb-Sat-TV, Pkw-Abstellplatz,
Mietpreis inkl. Bettwäsche u. Endreinigung.
mail: ferienanlage-am-nationalpark@t-online.de
www.ferienanlage-am-nationalpark.de

**Second-
Hand**
Modemarkt
Sonntag
10. April
8. Mai
11.00 - 17.00 Uhr
ZENTRALHALLEN HAMM
Postfach 2711, 59017 Hamm
Telefon 02381/3777-12, Fax 02381/3777-79
E-Mail: info@zentralhallen.de • www.zentralhallen.de

**Wir befördern Ihre
Briefe und Pakete
in Münster + Warendorf
im Umkreis von 200 km
zu fairen Preisen.**

Rufen Sie uns an
**IPD - Internationaler
Paketdienst**
Tel. 0251/9730256
Tel. 02581/7896148
Mobil: 0175/1496548

**Frühling
in der Südeifel**

Familienhotel in ruhiger Lage.

Ideal für Wanderungen,

Radtouren u/o Ausflug nach

Luxemburg, Trier, Bittburg.

z.B. ab 3 ÜN, mit HP

30,- € pro Person pro Tag

im DZ.

(März und April außer Ostern)

www.hotel-haus-am-bey-pruenzurlaub.de

Tel. 06523/534



Die Schüler freuen sich über die neuen Räume der Hermann-Gmeiner-Schule.

Hermann-Gmeiner-Schule weiht Erweiterungsbau ein **Der „Vielvölkerstaat“ im Hammer Westen**

Cornelia Lagoda hat alle Hände voll zu tun. Die Einweihung des Erweiterungsbaus der Hermann-Gmeiner-Schule im Hammer Westen steht vor der Tür, zu dem laufen die Vorbereitungen für die Einrichtung der Offenen Ganztagschule. Und ein für den Stadtteil spezielles Problem steht ständig auf der Tagesordnung: Der extrem hohe Ausländer-Anteil. „Mehr als 50 Prozent der Kinder haben Deutsch nicht als Muttersprache“, gibt die Schulleiterin zu bedenken.

Als wirkungsvolles Instrument erweisen sich mittlerweile die Sprachkurse, die jeweils sechs Monate vor der Einschulung beginnen. „Diesmal nehmen 45 Jungen und Mädchen teil“, berichtet Rektorin Lagoda. „Das Erlernen der deutschen Sprache erfolgt spielerisch, mit Bildern von praktischen Beispielen aus dem Alltag. Von der Zahnbürste bis zum Feuerwehrauto.“ Das Fazit von Cornelia Lagoda: „Der Erfolg ist wirklich gut. Unsere Kollegen, die in diesem Schuljahr in der ersten Klasse unterrichten, sind von den Fortschritten begeistert.“

Allerdings bedauert die Schulleiterin das „äußerst geringe Interesse“ von Eltern mit Migrant-Hintergrund an dem speziell für sie angebotenen Sprachkurs. „Zurzeit kommen lediglich vier Mütter, und das obwohl die mei-

sten Schwierigkeiten zu Hause entstehen. In vielen Familien werden weder die Landessprache noch Deutsch gut beherrscht.“

Die vierzügige Grundschule am Bonifatiusweg ist ein friedlich zusammenlebender „Vielvölkerstaat“: Sie wird von Kindern aus elf Ländern besucht. In der Mehrzahl von Türken, aber auch von Italienern, Irakern, Iranern, Kurden, Serben, Bosniern, Kroaten, Russen und Polen – und natürlich von Deutschen.

In der Hermann-Gmeiner-Schule sind die Schüler aller Nationalitäten gut aufgehoben, auch über die Unterrichtszeit hinaus. Die „verlässliche Grundschule“, in der alle angemeldeten Kinder grundsätzlich bis 13 Uhr betreut werden, wird nach den Sommerferien um die Offene Ganztagschule ergänzt werden (an Stelle des seit Jahren laufenden Projekts „Dreizehn plus“). Bereits jetzt besteht – trotz der damit verbundenen Elternbeiträge von 45 Euro pro Monat und Kind – ein großer Ansturm. „Wir haben“, freut sich die Rektorin, „fast 60 Anmeldungen.“

Die Offene Ganztagschule wird vom Unterrichtsschluss bis 16 Uhr durchgehend geöffnet haben – mit zahlreichen Angeboten. Dazu gehören

vor allem die Hausaufgabenbetreuung, Leseförderung, Musikerziehung, Schwimmkurse und – darauf legt Cornelia Lagoda besonderen Wert – angeleitetes und freies Spielen: „Man darf nicht verkennen, wie wichtig spielen für die Entwicklung ist.“

Auf ein Ereignis freuen sich die Schulleiterin, ihre 20 Kolleginnen und Kollegen sowie die 406 Schulkinder der Hermann-Gmeiner-Schule besonders: Auf die offizielle Einweihung des Erweiterungsbaus am 29. April.

Das Vorhaben war „bestimmt schon seit 15 Jahren im Gespräch“, verweist Cornelia Lagoda auf verschiedene erfolglose Anläufe. Geholfen hat letzt-



Einhelliges Urteil: „Das ist alles sehr schön geworden.“



lich der auffällige Zustand der dann 2003 abgerissenen drei Pavillons („die waren schlichtweg morsch“). Sechs Klassen mussten zwischenzeitlich umziehen, vier in die benachbarte Jahn-schule und zwei in Mehrzweckräume.

Die Stadt Hamm hat für ihre kleinen Mitbürger im Hammer Westen viel Geld in die Hand genommen: Insgesamt 1,75 Millionen Euro. Dafür entstanden sechs Unterrichtsräume, ein Mehrzweckraum, eine Eingangshalle, Toilettenanlagen und Umkleidekabinen. „Alles ist sehr schön geworden“, so Schulleiterin Lagoda, „aber die eigentliche Farbe werden unsere Kinder in die neuen Räume bringen.“



Hauptstraße 185 • 59846 Sundern / Sauerland
Telefon 0 29 33 - 7 97 54 • Fax 0 29 33 - 7 92 80
e-mail: mk.haustechnik@gmx.de

Bei diesem Objekt führten wir die Sanitäranlagen aus.

Wand & Deckensysteme Uwer

Jägerstraße 41
59077 Hamm

Tel. (02381) 462468
Fax (02381) 462466

Trockenausbauten
aller Art
Rigipswände - Decken - Dachausbauten
Akustikbau und Industriedecken

Ein Fachbetrieb bei dem das
Preis-Leistungsverhältnis noch OK! ist.

Wir führten die Schlosserarbeiten aus:



**Metallbau
Wilfried Nott**

Schmiede - Schlosserei
Landmaschinen
Schweißfachbetrieb a.DIN 18800 Teil 7

59071 Hamm · Soester Str. 394
Tel. 0 23 85 - 28 85 · Fax 682 85
Mail: Metallbau-Nott@gmx.de

**Zimmerei
Holzbau
Brolle GmbH**



Dorotheenstr. 13
59929 Brilon

Telefon: 0 29 61 / 5 07 15
Fax : 0 29 61 / 743223
holzbaubrolle@aol.com

**Wir führten die Zimmerarbeiten an der
Hermann-Gmeiner-Schule aus.**

**Dachstühle • Gauben • Carports
von Meisterhand**

Fordern Sie unverbindlich ein Angebot an!

HRC
Thomas Klaus
Hammer Reifen Center
Östingstr. 5
59063 Hamm
Tel.: 9 72 28 76

*Post und Pakete
heute geholt,
morgen gebracht
(zugestellt)
zu fairen Preisen*

Rufen Sie uns an

IPD - Internationaler
Paketdienst

Tel. 0251/9730256

Tel. 02581/7896148

Mobil: 0175/1496548

**ORCHIDEEN
RÖHL**
STRIMWEG 14 - Tel. 0 29 21 / 6 03 82
59494 SOEST-PARADISE

– Reizvolle und
begehrte Exoten –
Unsere Orchideen-
Verkaufsausstellung
findet statt vom
1. - 3. April
im Glaselefanten des
Maximilianpark, Hamm

**Sammler-, Antik-
&
Trödelmarkt**

**Sonntag
24. April
29. Mai**

11-17 Uhr
Verkaufsplätze frei

ZENTRALHALLEN HAMM
Postfach 2731, 59017 Hamm
Telefon 02581/3777-12, Fax 02581/3777-79
E-Mail: info@zentralhallen.de • www.zentralhallen.de



Großveranstaltungen: Pulsierende City.



Attraktiv: Das Technische Rathaus.

Bezirksvorsteher Köhler: „Muss noch anziehender werden“

Attraktivere City

„Unsere City muss noch attraktiver und für ein Publikum aller Altersgruppen anziehender werden.“ Vor allem kommt es Wolf Köhler, seit mehr als zehn Jahren Bezirksvorsteher von Hamm-Mitte, darauf an, „den Lebensraum für die Bewohner und Besucher so zu entwickeln, dass Arbeit, Wohnen, Versorgung nachhaltig gesichert werden.“

Voraussetzung für eine positive Entwicklung sei die gute Erreichbarkeit der Innenstadt. Der Bau der B 61n werde den Verkehrsfluss verbessern und zugleich die stark frequentierten Straßen (die Richard-Wagner-, die Goethe- und die Werler Straße) erheblich entlasten.

Von „enormer Bedeutung“ sei ebenfalls der Anschluss der A 445 bis zur A2 – sowohl für die Anbindung Hamms an das Sauerland als auch für die Entwicklung des Hafengeländes oder des Standortes Thyssen. Auch die westlich vom Bahnhof arbeitenden Dienstleister könnten Zuwachs vertragen. „Arbeitsplätze in Citynähe tragen zur Belebung der Geschäfte bei,

wie das neue Technische Rathaus deutlich belegt“, erläutert der Bezirksvorsteher und fügt hinzu: „Selbstverständlich haben wir auch den ruhenden und nicht motorisierten Verkehr entsprechend gefördert. Sehr zufrieden bin ich mit dem Radwegenetz, das gute Möglichkeiten bietet, die City sicher und



bequem mit dem Rad zu erreichen“.

Eine weitere wichtige Zukunftsaufgabe ist für Köhler das Bahnhofsquartier. Vorrangig seien die Öffnung der Fußgängerzone in der Bahnhofstraße für den ÖPNV (von West nach Ost) sowie der Rückbau der Neuen Bahnhofstraße. Die Nordseite könnte durch Rückführung der Straße sogar neu bebaut werden. Die Nutzung des Stadtbad- und Feuerwehrgeländes für Wohnzwecke würde diesen Bereich erheblich aufwerten. Für das Horten-Gebäude habe er Hoffnung, dass eine Nutzung als Stadtbücherei und Fachhochschule erreicht werden könne.

Köhler sieht die Stadt insgesamt auf einem guten Weg: „Hamm hat viel zu bieten und kann allein durch die Fortentwicklung von Naherholungsmöglichkeiten, dem Kurpark, dem Sportzentrum Ost und den Ringanlagen, viel erreichen.“ Was am Sportzentrum Ost entstanden sei, insbesondere das Maximare mit der Reha Bad Hamm, sei sehr beeindruckend. Der Sportpark Bad Hamm trage erheblich zur Attraktivitätssteigerung bei und sei ein „erstklassiges Pfund, mit dem wir wuchern können“, so Köhler.

Auch die weitere Entwicklung sieht der Bezirksvorsteher sehr optimistisch: „Mit dem Thema Hamm ans Wasser haben wir für die Zukunft einen echten Knaller.“ Der geplante Lippesee sei das Projekt, „welches die Stadt Hamm auf Jahrzehnte prägen und verändern wird“. Hamm ans Wasser mit den vielfältigen Sport- und Freizeitmöglichkeiten, aber auch mit den Chancen zur Ansiedlung neuer moderner Dienstleistungsbetriebe sei „eine Vision, die großartige Zukunftschancen bietet“, ist der Bezirksvorsteher überzeugt.



Grüne Visitenkarte: Die Ringanlagen.

Auch wäre seiner Ansicht nach eine Fußgängerpromenade im Ring zwischen Bahnhof und Oberlandesgericht, „unseren zwei überregional bekannten öffentlichen Einrichtungen mit markanten Bauwerken und vielen auswärtigen Besuchern“, eine „tolle Visitenkarte für Hamm“. Die Ringanlagen könnten zudem für kleinere Aktionen an der Gastronomie-Meile entwickelt werden.

Abschließend bezeichnet Köhler die letztjährige Wiederinbetriebnahme des Isenbeck-Glases als eine „sehr beeindruckende“ Veranstaltung: „Dieses Glas wirkt identitätsstiftend für unsere Bürgerinnen und Bürger.“ Die Installation am Universa-Haus sei exemplarisch für die zahlreichen Privatinitiativen („ein Qualitätsmerkmal von Hamm“), wie auch zum Beispiel im Martin-Luther-Viertel. „Diese Initiativen sind in Zeiten knapp gefüllter Kassen besonders wichtig zur weiteren Entwicklung unserer City“, lobt Köhler.

Das Kultcafé in Hamm

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. 9.30 Uhr - 23.00 Uhr
Sa., So. und Feiertage 10.00 Uhr - 23.00 Uhr

Telefonkarten • Internet
Scannen • Faxen • Kopieren



**National und international
preiswert telefonieren
(Einzelkabinen)**

Inter-Treff Phone@Mail

Hohe Straße 11 (gegenüber Museum) • 59065 Hamm
Telefon: 0 23 81 / 90 51 13 • Fax: 0 23 81 / 90 51 15

5 Mio. Stunden Unterrichtsausfall: Und Rot-Grün baut Lehrer-Stellen ab!

**Rettet unsere
Schulen
- jetzt!**



NRW kommt wieder!

Es kann durch die NRW Landesregierung Lehrer-Stellen bei Örtlichkeit, Haupt-, Wahl-, Gesamt- und Sonderschulen...

www.cdu-nrw.de

EP: Raschka

ElectronicPartner

Ihr Service-Partner für

- Fernsehen
- HiFi-Geräte
- Video
- Multimedia
- Waschen
- Kühlen
- Trocknen
- spülen
- ISDN
- Telefonanlagen

Wir reparieren auch nicht bei uns gekaufte Geräte.
Eigene Meister-Werkstatt

EP: Raschka
Oststraße 18
59065 Hamm
Tel.: 02381/22033
Fax: 02381/23203
E-Mail: epraschka@aol.com

EP: Raschka
Fritz-Husemann-Straße 44
59077 Hamm
Tel.: 02381/462076



Kostenfreies parken
direkt am Haus!

24 Stunden shoppen unter: www.ep-raschka.de



Bald im Maxipark zu sehen: Die Playmobil-„Arche Noah“ aus dem Historischen Museum der Pfalz in Speyer.

Ausstellung im Maxipark mit spannenden Inszenierungen

Die große Schau der Playmobil-Figuren

Sie kommen! Piraten mit stolzen Schiffen, Ritter auf mächtigen Burgen, Indianer in Tipis, Wikinger mit Abenteuerlust... Nicht zu vergessen die allen anderen beliebten Figuren der Playmobil-Welt. Vom 14. Mai bis 7. August heißt das tägliche Motto im Maxipark „Spielen, Bestaunen und Anfassen“. Die Ausstellung gibt interessante Einblicke in die Entstehungsgeschichte, in die gestalterischen und technischen Geheimnisse: Von der Idee bis zur Fertigstellung.

1974 traten die Playmobil-Figuren, die längst zum Kultobjekt geworden sind, ihre internationale Karriere an und haben bis heute Millionen von Kinder- und Erwachsenenherzen erfreut. Seitdem wurden von ihnen bereits mehr als 1,7 Milliarden Exemplare produziert. In einer Reihe aufgestellt und mit ausgestreckten Armen würden die kleinen Männer und Frauen zwei Mal um den Erdball reichen.

In der Elektrozentrale des Maxiparks werden sich für zwölf Wochen beeindruckende Schaulandschaften und spannenden Inszenierungen präsentieren. Auf zum Teil bis zu fünf Quadratmeter großen Flächen finden Seegefechte der Piraten statt, ebenso

der Ansturm auf eine große Ritterburg oder auf das Fort Eagle im Goldrausch des Wilden Westens.

Lebendig wird die Welt „en miniature“ nicht zuletzt auch durch Großfiguren, die mit ihren 1,60 Metern den kleinen Besuchern fast Auge in Auge gegenüber stehen. Umfangreiche Spielbereiche verwandeln die Elektrozentrale in ein großes Kinderzimmer und sorgen für jede Menge Spaß.

Ein vielfältiges Rahmenprogramm ergänzt die Ausstellung: Mit speziellen Erlebnispaketen für Familien, Kindergeburtstags-Aktionen, Führungen und Tauschbörsen. Die Ausstellung wird täglich von 10 bis 18 Uhr geöffnet sein.

Der Eintritt: Ein Euro (zuzüglich Parkeintritt: Erwachsene drei Euro, Kinder 1,50 Euro, Familien 7,50 Euro).

Info: www.maximilianpark.de



Die „kampfstarken“ Playmobil-Ritter.



Entstand 1974: Das Bauarbeiter-Trio.

Ökoprofit Hamm: Energie einsparen, Kosten senken

Elf weitere Unternehmen und Einrichtungen wollen jetzt Kosten und Energie einsparen. Sie beteiligen sich an dem vierten Durchgang von „Ökoprofit Hamm – Kosten senken im Betrieb“. Mit diesem Beratungsprogramm unterstützt die Stadt Hamm schon seit fünf Jahren Firmen bei der betrieblichen Kostensenkung durch vorsorgenden Umweltschutz. Die ersten drei Durchgänge brachten bei einmaligen Investitionen von insgesamt rund 450 000 Euro jährliche Einsparungen in Höhe von über 650 000 Euro.



Widerspruch Mit seinem neuen Soloprogramm „Widerspruch“ gastiert Gerd Dudenhöffer alias Heinz Becker am 5. Juni um 20 Uhr im Kurhaus Bad Hamm. Karten gibt es beim Verkehrsverein Hamm in der „Insel“ am Willy-Brandt-Platz, im WA-Pressehaus und im Ticket Corner ab 27,20 Euro.

Kinder- und Jugendchöre „Mach mit“-Festival in der Fischer-Halle

Lediglich der Spaß am Singen ist Voraussetzung für die Teilnahme am Kinder- und Jugendchor-Festival, das am 5. Juni in der Alfred-Fischer-Halle stattfindet. Das Kulturbüro lädt alle motivierten Chöre herzlich ein, ihr Talent in einem kleinen Beitrag vor einem großen Publikum zu präsentieren. Dabei ist die Veranstaltung mehr als nur ein Wettbewerb im klassischen Sinn. Den Chören wird durch ein fachkundiges Gremium darüber hinaus eine professionelle Beratung geboten.

Mönninghoff

HOLZ IN SEINER GANZEN VIELFALT

Langewanneweg 213
59069 Hamm

TEL. 02381/51030
FAX 02381/59341

TÜREN · PANEEL · PLATTEN
PROFILHOLZ · LEIMHOLZ
STEGDOPPELPLATTEN
SCHNITTHOLZ
HOLZ IM GARTEN
und 1000 weitere Artikel



Ossenbrink
Gastronomie + Fast Food

Vertriebspartner von
iglo
LANGNESE

Service für gutes Essen
Rund um die Gastronomie
Produkte ☆ Beratung ☆ Projekte

Ossenbrink GmbH, In der Schlinge 10-14, 59227 Ahlen,
Tel.: 0 23 82/89 05-0, Fax: 0 23 82/89 05-44, E-Mail: info@ossenbrink.com

Friedhelm's kleine Bude

Friedhelm Schrand

Nassauer Str.20/59065 Hamm

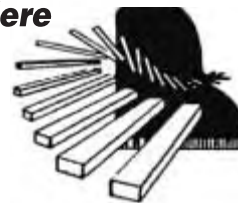
Tägl. Frische-/ belegte Brötchen
Auf Wunsch auch belegte Brötchen für
größere Anlässe

**Wir freuen uns
auf ihren Besuch!**



gute gebrauchte Klaviere

Violen mit
Etui u. Bogen ab € 185,-
Konzertflöten ab € 299,-
Gitarren ab € 59,-
Trompeten ab € 239,-



Keyboards · Digitalpianos · Streichinstrumente
Trompeten · Flöten · Saxophone · Schlagzeuge
günstige Finanzierung

Musik-Blum

Oststr. 9-11 · Tel. (0 23 81) 2 24 15

Veranstaltungskalender

April 2005

www.hamm.de

Ausstellungen

■ ■ ■ bis 10.04.2005

„The Gates“

Christo und Jeanne-Claude
Galerie Kley

■ ■ ■ bis 1.05.2005

10.00 Uhr - 18.00 Uhr

„Einschneidend“

Inge König-Gausepohl
Maxipark, Elektrozentrale



■ ■ ■ bis 15.05.2005

„Schöne kleine Welt - Das Dorf Opatówek“

Fotografien v. Bieniecki, Kaliz
VHS

■ ■ ■ bis 22.05.2005

„Erich Lütkenhaus und seine Freunde“

Die kunstpädagogische
Fakultät Kalisz der Adam-
Mickiewicz Universität
Poznan
Gustav-Lübcke-Museum

■ ■ ■ 3.04.2005

bis 30.04.2005

„Andrea Peckedraht &
Franz Josef Kosel“
Stadthaus-Galerie

■ ■ ■ 8.04.2005

bis 12.06.2005

„Donalicio III - abstrakte
Lichtmalerei“

Karl-Heinz Breddermann
Kulturrevier Radbod



■ ■ ■ 10.04.2005

bis 29.05.2005

10.00 Uhr - 18.00 Uhr
„Ferropolis im Detail“

Ulrike A. Widmann
Maxipark, Glaselefant

■ ■ ■ 10.04.2005

bis 29.05.2005

„60 Jahre Kriegsende in
Kalisz und Hamm“

Die Stadt Hamm in der
Nachkriegszeit 1945 - 1949
Gustav-Lübcke-Museum

■ ■ ■ 30.04.2005

bis 29.05.2005

„Neue Arbeiten“

Eddy Pinke:
Maxipark, Atelier des
Hammer Künstlerbundes



Bildung

■ ■ ■ 5.04.2005

19.30 Uhr

„Usbekistan - die Erben
der Seidenstraße“

VHS



■ ■ ■ 6.04.2005

9.30 Uhr - 12.00 Uhr

„Halt doch mal die Beine
still...! - unruhige Kinder“

Lucas Wilkmann (VHS)
Brokhof, Am Brokhof 1-3

■ ■ ■ 6.04.2005

17.00 Uhr

„Natur auf der Spur Teil I“
Naturschutzgebiet „Seseke“

■ ■ ■ 6.04.2005

19.00 Uhr

„Die Patientenverfügung“
VHS

■ ■ ■ 10.04.2005

15.00 Uhr - 17.15 Uhr

„Boden - nichts als
Dreck?“

Birgit Stöwer (VHS)
Parkplatz Kleistr./Bornstr.

■ ■ ■ 11.04.2005

20.00 Uhr

„Altersbedingte
Netzhautveränderung“

Dr. med F. Härting (VHS)
Gustav-Adolf-Haus



■ ■ ■ 12.04.2005

19.00 Uhr

Vortrag: „Die Stadt Hamm
in der Nachkriegszeit
1945 - 1949“

60 Jahre Kriegsende in
Kalisz und Hamm
Prof. Dr. Wilhelm Ribhegge
Gustav-Lübcke-Museum



■ ■ ■ 12.04.2005

20.00 Uhr

„Martin Luther und die
Juden“

Peter v.d. Osten-Sacken
Paul-Gerhard-Gemeinde-
haus, Hamm-Mark

■ ■ ■ 14.04.2005

19.30 Uhr

„Energiepass für Gebäude“
Dipl.-Ing. Dieter Sarkander
VHS

■ ■ ■ 18.04.2005

19.30 Uhr

Vortrag: „Peru“

Dr. S. Roggenbuck (VHS)
FugE, Widumstr 14

■ ■ ■ 19.04.2005

17.30 Uhr - 22.00 Uhr

„Feindbilder“ - Wie Fremdenhass, Gewaltbereitschaft und Kriegsbereitschaft in unsere Köpfe gelangen (mit Filmeinspielungen)

17.30 Uhr: „Zwischen Wahn und Wirklichkeit“ - Propaganda und Feindbilder im II. Weltkrieg

19.00 Uhr: „Angst vor der Freiheit?“ - Ursachen und Hintergründe von Hass und Gewaltbereitschaft

20.30 Uhr: „Hollywood als Propagandawaffe“ - Zur Inszenierung von Kampfbereitschaft und Feindbildern im Kino der Gegenwart
VHS, Abendakademie

■ ■ ■ 27.04.2005

15.00 Uhr

„Historismus in Literatur, Kunst und Musik“
Dr. Lenz-Weber/C. Aßmann
Gustav-Lübcke-Museum

■ ■ ■ 27.04.2005

15.30 Uhr

„Kräuterwanderung“
Lucas Wilkmann (VHS)
Kurpark

■ ■ ■ 28.04.2005

19.30 Uhr

Vortrag: „Hochbegabt, Versetzung gefährdet“
Dr. Birgit Oschmann
VHS

■ ■ ■ 29.04.2005

15.00 Uhr

„Hamm in Trümmern“
Stadtrundgang, C. Aßmann
Gustav-Lübcke-Museum

Bühne

■ ■ ■ 1.04.2005

20.00 Uhr

„Bernhard Hoecker“
Maxipark, Werkstatthalle

■ ■ ■ 8.04.2005

20.00 Uhr

„Romeo und Julia“
William Shakespeare
Kurhaus Bad Hamm

■ ■ ■ 11.04.2005

20.00 Uhr

„Note Nella Tempesta“
Running Orchestra
Kurhaus Bad Hamm

■ ■ ■ 13.04.2005

11.00 Uhr

„Fluchtpunkt (ab 15 J.)“
von Jessica Goldberg
Kulturbahnhof



■ ■ ■ 15.04.2005

20.00 Uhr

„Zwei Mann und Xavier Naidoo“
Maxipark, Festsaal

■ ■ ■ 17.04.2005

20.00 Uhr

„Ich lade gern mir Gäste ein“
Deborah Sasson – Tour '05
Kurhaus Bad Hamm



Zentralhallen Hamm

Ökonomierat-Peitzmeier-Platz 2 • 59063 Hamm
Tel. (0 23 81) 37 77-20 • Fax: (0 23 81) 37 77-77
E-Mail: info@zentralhallen.de

Getränke
Max Krietemeyer

Mit uns läuft's.

LVM
Versicherungen
M. Kollas • Tel. 880088



ISENBECK *take it easy...*
feinherbes Spitzenpilsener

- | | |
|---|---|
| 1. 04. Elbinger Kreistreffen | 10. 04. Die Paldauer Schlagertournee |
| 2. 04. Elbinger Kreistreffen | 16. 04. Alevitischer Kulturverein |
| 3. 04. Elbinger Kreistreffen | 20. 04. Pferdemarkt mit Reitsportartikeln |
| 5. 04. Rinder-, Zuchtvieh- u. Nutzkälberauktion | 23. 04. Exotic-Animal |
| 6. 04. Pferdemarkt mit Reitsportartikeln | 24. 04. Sammler-, Antik-, u. Trödelmarkt |
| 10. 04. Computermarkt | 29. 04. Jahreshauptversammlung SSG |
| 10. 04. Second-Hand-Modemarkt | |

www.zentralhallen.de



Von Mai bis
September 2005
spielen wir für Sie

Kiss me Kate

Emil und
die Detektive

Die kleine Hexe,
die nicht böse
sein konnte



Westf. Freilichtspiele e.V.

Waldbühne Heessen

Spieltermine - Eintrittskarten und weitere Informationen erhalten Sie
in unserer Geschäftsstelle

Tel. 02381-309090

und im Internet

www.waldbuehne-heessen.de

■ ■ ■ 17./18.04.2005

20.00 Uhr

„It's my life“

Oliver Pocher

Maxipark, Werkstattthalle

■ ■ ■ 19.04.2005

17.30 Uhr

„Klangkosmos Weltmusik“

Familie Pillco (Peru)

Lutherkirche

■ ■ ■ 22.04.2005

19.30 Uhr

„Carsten Höfer“

Stand-Up-Kabarettist

Hoppegarden

■ ■ ■ 23.04.2005

20.00 Uhr

„Onkel Fisch“

Maxipark, Werkstattthalle

■ ■ ■ 26.04.2005

20.00 Uhr

„The Flower Power Musical Story“

Kurhaus Bad Hamm

■ ■ ■ 28.04.2005

20.00 Uhr

„Taxi nach Ehrenfeld“

Millowitsch-Theater

Kurhaus Bad Hamm

■ ■ ■ 29.04.2005

20.00 Uhr

„Macht Party“

Kabarett mit H.-G. Butzko

VHS

Kinder

■ ■ ■ bis 03.04.2005

„Osterhasen-Schlaumeier-Rallye“

Maximilianpark

■ ■ ■ bis 26.06.2005

„Langhäuser der Jungsteinzeit“

Schülerarbeiten der Friedensschule

Kinder- u. Jugendmuseum

Gustav-Lübcke-Museum

■ ■ ■ 18.04.2005

bis 29.04.2005

„Lesen ist bärenstark“

27. Großer Treff Jugendbücherei

Stadtbüchereien

■ ■ ■ 20.04.2005

15.00 Uhr

„Der Froschkönig“

Theater Mimikri

Kurhaus Bad Hamm



■ ■ ■ 21./22./25.04.2005

10.00 Uhr

„Vom Adler, der nicht fliegen wollte“

Helios Theater

Kulturnbahnhof Hamm

■ ■ ■ 30.04.2005

11.00 Uhr - 18.00 Uhr

„Natur in Stadt u. Garten“

Maxipark

■ ■ ■ 30.04.2005

14.00 Uhr / 15.30 Uhr

„Hase und Igel“

Theater Laku Paka

Maxipark

Kino

VHS-Kino im Cinemaxx:

■ ■ ■ 6.04.2005

17.30 Uhr / 20.00 Uhr

„Intime Fremde“

■ ■ ■ 13.04.2005

17.30 Uhr / 20.00 Uhr

„Agata und der Sturm“

■ ■ ■ 20.04.2005

17.30 Uhr / 20.00 Uhr

„Die große Verführung“

■ ■ ■ 27.04.2005

17.30 Uhr / 20.00 Uhr

„Der Tango d. Rashevskis“

Klassik

■ ■ ■ 6.04.2005

20.00 Uhr

„TangoBaroque“

Werke von Piazzolla, Bach und Vivaldi

Schloss Heessen



■ ■ ■ 15.04.2005

19.00 Uhr

„Radbod Unplugged“

mit Jürgen Veit

Kulturrevier Radbod

■ ■ ■ 24.04.2005

17.00 Uhr

„Frühlingskonzert“

Mandolinen Konzert

Jahnschule, Herringen

Literatur

■ ■ ■ 2.04.2005

10.00 Uhr - 21.00 (?) Uhr

„Der weiße Jude“

Ein Buch ganz lesen

Ludwig Homann

Buchhandlung Luise Harms

■ ■ ■ 11.04.2005

20.00 Uhr

„Der weiße Jude“

Lesung/Gespräch mit Autor

Ludwig Homann

Technisches Rathaus

■ ■ ■ 21.04.2005

20.00 Uhr

„Literarisches Quintett“

Zentralbibliothek

■ ■ ■ 22.04.2005

19.30 Uhr

„Wölfe und Lämmer“

Susanne Mischke

Pohl's Mühle, Nordenwall

■ ■ ■ 24.04.2005

11.30 Uhr

„Das Märchen vom letzten Gedanken“

von Edgar Hilsenrath

Es liest: Volker Dittich

WA-Presseforum

■ ■ ■ 26.04.2005

19.00 Uhr

„Ilse Biting: Trümmer und Träume“

Gustav-Lübcke-Museum

■ ■ ■ 27.4.2005

9.30 Uhr / 11.30 Uhr

„Die Stunde der Lerche“

Willi Fähmann

Zentralbibliothek

■ ■ ■ 28.04.2005
19.30 Uhr
„Weisheit der Völker -
Märchen aus aller Welt“
Zentralbibliothek

Messen/Märkte

■ ■ ■ 1.04.2005
bis 3.04.2005
„Orchideen-Verkausausst.“
Maxipark, Glaselefant

■ ■ ■ 2.04.2005
und 3.04.2005
10.00 Uhr - 19.00 Uhr
„3. Hammer Gesundheits-
tage“

■ ■ ■ 3.04.2004
„Blumen und Kunst“
Verkaufsoffener Sonntag
Marktplatz

■ ■ ■ 3.04.2005
9.00 Uhr
„Cabrio - Auto-
treffen“
Zentralhallen



■ ■ ■ 5.04.2005
10.00 Uhr
„Rinder-, Zuchtvieh- und
Nutzkälberauktion“
Zentralhallen

■ ■ ■ 6.04.2005
und 20.04.2005
8.00 Uhr
„Pferdemarkt“
Zentralhallen

■ ■ ■ 10.04.2005
11.00 Uhr
„Computermarkt“
Zentralhallen

■ ■ ■ 10.04.2005
11.00 Uhr
„Second - Hand - Mode-
markt“
Zentralhallen

■ ■ ■ 23.04.2005
10.00 Uhr
„Exotik - Animal“
Zentralhallen

■ ■ ■ 24.04.2005
11.00 Uhr
„Sammler-, Antik- und
Trödelmarkt“
Zentralhallen

Rock /Pop/Jazz

■ ■ ■ 1.04.2005
21.00 Uhr
„Surrounded Funk-Jazz“
Haus an der Geinegge

■ ■ ■ 10.04.2005
11.00 Uhr
„Jazzfrühschoppen“
Gasthaus „Alte Mark“

■ ■ ■ 10.04.2005
20.00 Uhr
„Die Paldauer“
Zentralhallen

■ ■ ■ 15.04.2005
20.00 Uhr
„Remember Bob Marley“
Kulturrevier Radbod



■ ■ ■ 29.04.2005
bis 1.05.2005
„1. Internationales
Jazzfest“
Kurhaus
Bad Hamm (s.S. 22-23)

... und sonst

■ ■ ■ 30.04.2005
und 1.05.2005
„37. Hammer Kanu-Früh-
jahrsregatta“
Datteln-Hamm-Kanal

■ ■ ■ 30.04.2005
15.00 Uhr - 17.00 Uhr
„Musikalische Grüße zum
Gärtnermarkt“
Maxipark

■ ■ ■ 2.04.2005
bis 17.04.2005
„Circus Flic Flac“
Zentralhallen, Parkplatz



Sonntag geöffnet Sonntag geöffnet Sonntag geöffnet Sonntag geöffnet

Treffpunkt • Raulwing

- riesengroß -

Verkaufsoffener Sonntag
am 10. April
von 13 bis 18 h



Am kommenden Sonntag haben wir geöffnet.
Wir bieten Ihnen die Gelegenheit in Ruhe und bei Kaffee und Kuchen
unser Angebot zu prüfen.
Machen Sie einen Ausflug zum großen Polstermöbel-Spezialisten.
Wir versprechen Ihnen ein besonderes Erlebnis - Sitzen + Liegen live -.

Am Sonntag bei uns einmalige Sonderpreise.

Ihr Besuch lohnt sich.



Raulwing

Polstermöbel

Verkauf direkt ab Hersteller

Remser Weg 27
33428 Harsewinkel
Telefon 052 47 / 38 51



Mo. bis Fr. 10 bis 18.30 h, Sa. 10 bis 14.30 h, 1. Sa. im Monat bis 16.00 h

Sonntag geöffnet Sonntag geöffnet Sonntag geöffnet Sonntag geöffnet

Hallen Flohmarkt

Jeden Samstag v. 8-18 Uhr in
48231 Warendorf, Wollbeckerstr. 14
(Nordwest-Getränke gegenüber
vom Stadtstadion)
"Für Jedermann"
Standgeld Lf. Meter 8,- €
Plus 1 malige Gebühr
von 5,- € Heizungskosten.
"Händleraufbau"
Freitags nach Absprache oder
Samstags 6 - 8 Uhr

Veranstaltungs-Service
H.-J. Friedrich u. S. Mayne
Tel. 0251-9196981
oder Mobil 0175-1496548

KRAFT VOLL

- 30 leistungsstarke
Rasenmähermodelle
in allen Schnittbreiten
- Robuste + kraftvolle
Motorentechnologie
- Leichter Start
+ einfaches
Handling

z. B. der Honda Rasenmäher



HONDA
POWER EQUIPMENT

Jetzt bei Ihrem servicefreundlichen
Honda Fachhändler:

Wir beraten Sie gern:
OSTERMANN

Hamm · Hellweg 54
Telefon (0 23 81) 5 30 69

Verkauf und Reparatur



Unversehrt inmitten einer riesigen Trümmerlandschaft: Die Lutherkirche.

Am 7. April 1945 schwiegen endlich die Waffen

Mutige Frauen retteten die Stadt Hamm vor letztem Bombenangriff

Als am 7. April 1945 die Waffen endlich schwiegen, hatte der Zweite Weltkrieg tiefe Spuren in Hamm hinterlassen. „Nach 55 Luftangriffen und Artilleriebeschuss während der tagelangen Kämpfe um Hamm waren von den 16500 Wohnungen die meisten beschädigt und unbewohnbar, mehr als ein Viertel total zerstört“, lautete die schreckliche Bilanz.

„Über 900 000 Tonnen Trümmerschutt türmten sich auf den Grundstücken, Straßen und Plätzen“, beschreibt der Journalist Helmut Fortmann in dem zusammen mit der früheren Stadtarchivarin Ilse Marie von Scheven 1977 herausgegebenen Buch „Hamm so wie es war“ die gespenstische Szenerie. „Große Teile des Kanalnetzes sowie der Leitungsnetze für Strom, Gas und Wasser waren nicht mehr brauchbar, die Brücken über die Lippe gesprengt, die meisten Straßen durch Bomben-trichter unpassierbar geworden.“

Als Zeitzeuge hat Rudolf Marciniak

das Ende des Zweiten Weltkriegs erlebt. Der damals 16jährige wohnte zusammen mit seiner Mutter in der Kampstraße (heute Hugo-Küching-Straße) im Hammer Westen. „Die Bomben sind rund um unser Haus eingeschlagen. An der Josefskirche war alles kaputt geschossen. Der ganze Schutt lag bei uns vor der Tür.“

Am 29. März 1945 (Gründonnerstag) wurde der gelernte Bierbrauer zusammen mit „mehreren hundert Jungs“ in das Reichsarbeitsdienst-Lager nach Rhynern eingezogen. „Wegen der ständigen Tiefflieger ver-

steckten wir uns zunächst in den Wäldern“, erinnert er sich. „Abends haben einige von der SS feurige Reden mit Durchhalte-Parolen gehalten. Wir sollten in die Senne transportiert, dort eingekleidet werden und dann uns an der Verteidigung des Ruhrgebiets beteiligen.“

Aber soweit kam es glücklicherweise nicht. Marciniak: „Vom Bahnhof Kump aus fuhren wir durch die zerstörte Stadt Hamm bis zur Eisenbahnbrücke an der Münsterstraße. Dort blieb der Zug stehen. In der Dunkelheit setzte Artilleriefeuer ein, Detonationen überall. Ein Teil von uns flüchtete. Wir passierten die deutschen Panzersperren an der Lippebrücke, wo uns Leute vom Volkssturm zuriefen: Seht zu, dass Ihr schnell nach Hause kommt, der Krieg ist bald vorbei.“

Rudolf Marciniak kam unversehrt im Hammer Westen an. Im Bunker am Viktoriaplatz suchte er wie viele ande-

penkommandanten. Von US-Vorposten wurden sie an einen höheren Offizier weitergeleitet. Dem trugen sie vor, dass der westliche Stadtteil bereits von allen deutschen Truppen geräumt sei und dass das angekündigte schwere Bombardement unbedingt verhindert werden müsse. Durch ihren mutigen Einsatz retteten diese Frauen Hamm vor einem letzten, vernichtenden Bombenangriff.“

Der Entscheidungskampf um die bereits schwer zerstörte Stadt Hamm hatte in den letzten Märztagen begonnen, als sie von Divisionen der 9. US-Armee von Norden her eingeschlossen wurde. In seinem Bericht „Der große Kessel“ schildert Willi Mues: „Gegen 20.00 Uhr am 31. März 1945 setzte eine starke Beschießung durch Artillerie- und Granatfeuer auf die ganze Stadt ein. In der Nacht zum 1. April (Ostersonntag) stießen die amerikanischen Panzerspitzen in die Nordenvor-



Die stark beschädigte Pauluskirche.



Von Bomben zerstört: Die Josefsskirche im Westen.

Fotos: Archiv Karl Wulf

re Schutz und half bei der Versorgung der leidgeprüften Menschen mit („bei Köppelmann haben wir Brot gebakken“). Das Martyrium in den total beengten Verhältnissen dauerte mehrere Tage.

Besonders gut in Erinnerung sind dem späteren Geschäftsführer der IG Metall in Rheine die mutigen Frauen, die den Hammer Westen vor einer erneuten Bombardierung bewahrten: „Am 7. April zog eine Gruppe Frauen mit Kindern und weißen Fahnen vom Viktoriaplatz durch die Bahnunterführung Wilhelmstraße in die Innenstadt. Sie wollten zum amerikanischen Trup-

stadt durch. Kurz nach 2.00 Uhr wurden die Straßenbrücken über die Lippe im Zuge der Münsterstraße-Nordstraße und Fährstraße von zurückgehenden deutschen Truppen gesprengt.“

An die deutsche Bevölkerung war der Befehl ergangen sich, mit Lebensmitteln zu versorgen und die Bunker aufzusuchen: Sie waren bald hoffnungslos überfüllt. 30 000 Menschen harrten eine Woche lang unter schwierigsten Bedingungen (teilweise ohne Wasser und Strom) in den zehn Bunkern aus – bis mit der Besetzung der Stadt Hamm durch die Amerikaner am 7. April alle Kampfhandlungen beendet waren.



1940 als erste deutsche Kirche bombardiert: Die Liebfrauenkirche.





Moderner Jazz: Andreas Düdder.



Avantgardistisch: Das Ensemble Mu des Hammer Jazzmusikers Heiner Saggel.

Erstes Internationales Jazzfest vom 29. April bis 1. Mai/Neben den ganz großen Namen:

Exzellenter Jazz aus Hamm

Das erste Internationale Jazzfest Hamm ist ein Unikat: Mit einem Mix aus den ganz Großen des Jazz wie Viktoria Tolstoy und Klaus Doldinger und exzellenten Vertreter der lokalen Jazzszene. Das Programm ist dabei von ausgesuchter Qualität. Neben den internationalen Acts repräsentieren die Hammer Lokalmatadoren (namentlich Heiner Saggel, Andreas Düdder, Klaus Heimann – und auch Martin Sasse kann man dazu zählen) den deutschen Jazz vom 29. April bis 1. Mai im Kurhaus Bad Hamm.

Das akustische Kaleidoskop eröffnet am 29. April das Ensemble Mu, das in der aktuellen zehnköpfigen Besetzung avantgardistischen Jazz mit erfrischendem, abwechslungsreichen Gesamtsound bietet und mit seiner grenzenlosen Spielfreude einen klangreichen Auftakt garantiert. Den 100. Geburtstag von Count Basie nehmen Bandleader Peter Fleischhauer und sein „King of Swing Orchestra“ zum Anlass, um an einen der überragenden Gründerväter des swingenden Big-Band-Jazz zu erinnern. Danach gibt es richtig was „auf die Ohren“, nämlich die sinnlich-elegante, warm-einschmeichelnde Stimme der Urenkelin von Leo Tolstoy.

Den Mainstream-Jazz des um Gast-Gitarrist Peter Bernstein komplettierten Martin-Sasse-Trios, dessen Songs in klaren, bewusst reduzierten Arrangements erstrahlen und zwischen Swing, Bebop und Modalität pendeln, bekommt der Besucher am 30. April zu hören. Martin Sasse gehört zum Urgestein der Hammer Jazzszene und macht mehr und mehr auch international auf sich aufmerksam.

Vorher kann man sich aber noch ganz in die musikalischen Bilder von Thomas Wallisch und Oli Bott vertiefen, erschaffen mit Vibraphon und Gitarre. Die Kompositionen der beiden Berliner formen Musik zwischen Jazz, Groove und Art-Pop. Den Jazz aus

Übersee, genauer gesagt den unverfälschten New Orleans Sound, präsentieren zum Abschluss des zweiten Abends John Bouttés „Back to Back Int. Rhythm Blues Band“ und Smiley Ricks, dessen Mardi Gras Indian Music zu den Höhepunkten der Heritage in New Orleans und natürlich des Karnevals zählt.

Der 1. Mai wird dann zum musikalischen Feiertag und eindrucksvollen Klangerlebnis. Zum Finale des ersten Internationalen Jazzfestes Hamm umrahmen Andreas Düdgers „Fishing for Compliments“ und Klaus Heimanns „Swing-&Rock-Connection“ den Auftritt von Klaus Doldinger: Ein Protagonist ohne Starallüren, der es vor allem



Beim Jazzfest: Peter Fleischhauer und sein „King of Swing Orchestra“.

mit dem Jazzrock seiner legendären Band „Passport“ und der Filmmusik zu dem Kinoerfolg „Das Boot“ geschafft hat, deutsche Jazzmusik weltweit bekannt zu machen.

Das „Aushängeschild“ des modernen Jazz in Hamm, Andreas Düdders „Fishing for Compliments“, wird mit virtuoser Spielfreude, Esprit und einem ausgezeichneten Gefühl für Rhythmus und Melodien einmal mehr das Publikum zu begeistern wissen. Mit seiner „Swing-&Rock-Connection“ wird Bandleader und Trompeter Klaus Heimann das Jazzfest in bester Swing-Manier – und hoffentlich bei schönem Wetter – im Kurpark Bad Hamm ausklingen lassen. Heimanns Stil und Sound sind ureigen, bestimmend und swingend zugleich, ohne Bindung an bestimmte Vorbilder, aber von den grossen Namen des Jazz inspiriert.



Heimanns „Swing-&Rock-Connection“.

Mit dabei: Freddy Pieper, inzwischen schon legendäre Hammer Jazzstimme auf höchstem Niveau.

Das Kulturbüro der Stadt Hamm erhofft sich an allen drei Tagen gute Stimmung, ausgezeichnete Musik und natürlich ein volles Haus. Für alle, die live dabei sein wollen:

- Das Internationale Jazzfest Hamm beginnt am 29. April (Freitag) und 30. April (Samstag) jeweils um 19 Uhr, am 1. Mai (Sonntag) bereits um 10.30 Uhr.
- Eine Tageskarte kostet 22 bzw. 26 Euro, die Festivalkarte für alle drei Tage 44 Euro.
- Karten gibt es in der „Insel“ (Tel. 02381/23400), im WA-Pressnhaus (Tel. 02381/105-477), im Ticket Corner (Tel. 02381/926155) und online unter www.ticketonline.de sowie an der Tages- bzw. Abendkasse.

HOCHSAUERLAND

4 Ferien Wohnungen, Angelteich in der Nähe. Bis 2 Pers. 27,- €
jede weitere Pers. 8,- €

Tel.: 0 29 62-64 54, Fax 20 49
www.fewo-wahle.de

im Urlaub

Führerschein

- Ausbildung + Prüfung
- PKW, LKW in 12 Tagen
- Krad + Wiederert. in 7 Tagen mögl.

Olpe-Biggese, Telefon 0 27 61 / 82 76 90
www.ferienfahrschule-schneider.de



Imbißbetrieb

Irmgard Pake

Erenkamp 22

59071 Hamm

Tel. 0 23 81 / 8 06 24

Ab sofort Mecklenburger Seenplatte

einmalige Naturlandschaft, direkt am See, neue Schwedenhäuser, 6 Betten, Sauna, Kaminofen
Freizeitaktiv: Wassersport, Reiten, Radfahren, Wandern, Minigolf u. im Winter Schlittschuhfahren, Eissegeln, Eisangeln.

Sparpreise bitte erfragen!!

Ab sofort Termine frei!!

Tel./Fax 0041/32/6522205

Mosel-Urlaub auf dem Weingut

Tolles Angebot

Wir bieten Betriebsbesichtigungen und Weinprobe.

Hineinschnuppern in Keller und Wein.

Entspannen Sie entweder im Appartement mit großer Terrasse oder im gemütlichen Gästezimmer.

Appartement **pro Woche 190,- € für 2 Pers.**

7 x ÜF 100,- € pro Pers. im DZ mit reichhaltigem Frühstück

Weingut Rainer Heil

Moselweinstr. 79

54472 Brauneberg

Tel. 0 65 34 / 4 39 • Fax 14 72

www.Weingut-Rainer-Heil.de

Alte Mark



Alte Soester Str. 28
59071 Hamm

Tel.: (02381) 980560

35 Jahre

"Dixie College Band"

am Freitag, 22. April

um 19.30 Uhr

**Jazzfrühstücken mit der
„Dixi College Band“,
am 10. April 2005, ab 11 Uhr**



DAS FUTTERHAUS

DER SUPERMARKT FÜR TIERE

Draft Flocken und Brocken
15kg Vollnahrung für den Hund
Dauerniedrigpreis 9,99 €

Draft Cat
div. Sorten, 800g Dose
Dauerniedrigpreis 0,59 €

DAS FUTTERHAUS - jetzt auch in Ahlen!
Rottmannstr. 46, ehemals Lidl



Die Futterkarte
Mit unserer Kundenkarte
kaufen Sie 100% ein,
bezahlen aber nur 98%!

Heessener Str. 144 59073 Hamm
Tel.: 02381/ 304 103
www.futterhaus-hamm.com



**Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung
Ortsverein Hamm**

Wir geben Lebenshilfe – ein Leben lang

Zuverlässig, preiswert, gut – so arbeiten wir,
oft schon seit Jahren für Unternehmen,
öffentliche Einrichtungen, Vereine und Privathaushalte.

Unser Leistungsspektrum im Überblick:

Verpackung/Handmontage	Skin- und Blisterverpackung
Elektromontage	Schreinerei
Dreherei/Metallverarbeitung	Wäscherei
EDV, Entwurf und Druck	Landschaftspflege/
Lebenshilfe Industrie-Service	Gewächshäuser

Werkstatt mit viel Wert für Sie

Leuchtenmontage inkl. VDE-Prüfung, Landschaftspflege,
manuelle und maschinelle Verpackung, Dreherei, Schreinerei
und.... und.... und....! Das Leistungsspektrum der Werkstatt
für behinderte Menschen ist umfangreich. Es wird von ver-
schiedensten Kunden – auch großen, renommierten Unter-
nehmen – genutzt. Und auch Ihnen bieten sich hier garantiert
betriebswirtschaftlich sinnvolle Möglichkeiten:
Sie bekommen bestimmte Arbeiten extern immer preiswert
und gut durchgeführt. Und das wird auch noch mit der even-
tuell anfallenden Ausgleichsabgabe verrechnet.

Kurz: Sie engagieren mit der Werkstatt für behinderte
Menschen einen verlässlichen Partner, der Sie mit
qualitativ hochwertiger Arbeit (auch die Logistik ist für
uns kein Problem) spürbar entlasten kann.
Rufen Sie einfach an – Tel.: 0 23 81 / 585-0



Naidoo im Maxipark Mit dem
erfolgreichen Projekt „Zwei Mann &
Xavier Naidoo“ macht der Mannheimer
Soulsänger Xavier Naidoo am
15. April im Maxipark Station. Bei dem
Konzert begleiten ihn Drummer Ralf
Gustke und sein musikalischer Wegge-
fährte Neil Palmer (Keyboards). Naidoo
singt ein breites Repertoire eigener
Songs als auch Lieblingslieder anderer
Künstler wie z.B. „Hey Jude“ (Beatles)
oder „Moon River“ (Frank Sinatra).

In der Alfred-Fischer-Halle Mega Move mit Top-DJs

Die Alfred-Fischer-Halle entwickelt sich
langsam aber sicher zu einem festen
Party-Standort in Hamm. Am 9. April
(Samstag) lädt Hardstuff Events zum
großen Mega Move. Internationale Top-
DJs zeigen in der „Main Area“ ihr
Können, wie z.B. DJs@work, Master
Blaster und Mark Brain. Es gibt eine
eigene „Hardbass Area“ und nicht zu-
letzt den exklusiven „VIPclub“. Einlass
ab 19 Uhr. Karten sind erhältlich im
WA-Presserhaus.

Comedy-Schmitz im Maxi-Festsaal

„Schmitz komm raus!“ heißt das neue-
ste Programm von Ralf Schmitz, der im
Moment zu Deutschlands beliebtesten
Comedians gehört und aus Sendungen
wie „Genial daneben“ oder „Schiller-
straße“ nicht mehr wegzudenken. Am
4. Juni will er die Maxipark-Bühne er-
obern. Wegen der großen Nachfrage
wurde die Veranstaltung von der Werk-
statthalle in den großen Festsaal ver-
legt. Eintrittskarten: In der „Insel“ am
Willy-Brandt-Platz und unter der
Telefonnummer 02381/98210-0.

„White Heads“-Jubiläum Mit Pauken und Trompeten

Die „White Heads“ feiern Jubiläum, ihr 25jähriges Bestehen: Mit Pauken und Trompeten in der Glückauf-Halle in Herringen. Am 9. April mit Konzerten der Gastvereine und einem Festball sowie einen Tag später mit einem großen musikalischen Frühschoppen, zu dem 15 Musikgruppen aus ganz Deutschland zugesagt haben.

Anfang 1980 gründeten einige Musikfreunde das erste Herrerger Fanfaren-Corps, die Herrerger Herolde. Bereits ein Jahr später kam dann die erste Schallplatte auf den Markt. 1982 nahm der noch junge Verein an einem nationalen Musikwettbewerb in Berg-



„White Heads“: Musik, die begeistert.

kamen teil und errang prompt den ersten Platz. Viele weitere Preise folgten.

Nach dem Welt-Musik-Concours im niederländischen Kerkrade entschlossen sich die Musiker, den Verein zu einer Marching-Band nach amerikanischem Vorbild umzubauen. Aus den Herrerger Herolden wurden die „White Heads“. Die Band bereiste in den folgenden Jahren fast alle Bundesländer und gab auch immer wieder Konzerte in Frankreich, Belgien und Österreich.

Um die Qualität der Darbietungen in Zukunft weiter zu verbessern, sucht der aus über 50 aktiven Musikern bestehende Verein musizierfreudige junge Leute. Instrumenten- oder Noten-Kenntnisse sind nicht erforderlich. Die Hauptübungsabende finden montags und mittwochs von 18 bis 20 Uhr im Alten Bauhof Herringen statt.

Info: www.whiteheads.de

**Der Papa führt die Mamma aus,
es geht in**

BEUTELs Schnitzelhaus

59073 Hamm, Ahlener Str. 7

Täglich Mittagstisch

Öffnungszeiten: Mo. - So. 11.00 - 22.00 Uhr

Tel./Fax: 0 23 81 / 30 42 84

Textilpflege
Paul Helmrich
Polstermöbel- und Teppichreinigung



**Sternstr. 10a
59065 Hamm**

Tel.: 0 23 81 / 2 23 37

**Filialen: Herringen, Neufchâteaust. 13
Rhynern, Unnaer Str. 7**

DIE HEIZÖL- UND GASPRISE EXPLODIEREN!

Mit unserem Wärmespeicher



bekannt aus der Fernsehsendung "Einfach genial"
können Sie bis zu

25 %

Heizenergie einsparen!

Info unter Telefon 0 66 23 - 41 09 01

www.ecotherm2000.de

⇨ Kooperationspartner gesucht ⇨

Kommunales JobCenter Service für Unternehmen

Das Hammer „Kommunale JobCenter“ am Teichweg bietet Unternehmen einen umfangreichen Service rund um das Thema Personal. Die individuellen Beratungen für Firmenchefs und Personalverantwortliche durch persönliche Ansprechpartner sind kostenfrei. Sie garantieren maßgeschneiderte Lösungen für die unterschiedlichen Anforderungen in Unternehmen aller Branchen und Größenordnungen.

Das JobCenter unterstützt Personalverantwortliche beim Stellenprofil, bei der Anwerbung neuer Mitarbeiter und bietet Dienstleistungen bei der Bewerberauswahl an. Auch die bedarfsgerechte Qualifizierung der neuen Mitarbeiter sowie Informationen über Weiterbildungsangeboten, Eingliederungsleistungen und Förderprogramme gehören zur Angebotspalette.

Die Ansprechpartner rund um das Thema Personal:

Handwerk/Verarbeitendes Gewerbe

Olaf Bader (Tel. 023381/176818, Badero@stadt.hamm.de)

Jürgen Köster (Tel. 02381/176819, Koesterj@stadt.hamm.de)

Dienstleistung/Gesundheit- und Sozialwesen

Thomas Jandrich
(Tel. 02381/176817, Jandricht@stadt.hamm.de)

Logistik/Handel

Christian Jürgenliemke
(Tel. 02381/176820, Juergenliemke@stadt.hamm.de)

Verena Vollrath-Drees
(Tel. 02381/176824, Vollrathdreesv@stadt.hamm.de)

Ausbildung

Ulf Schmale (02381/176834, Schmaleu@stadt.hamm.de)
Stefanie Volmer (02381/688128, Stefanie.volmer@wf-hamm.de)

Teamleitung

Ulrich Weseke (02381/176804, Wesekeu@stadt.hamm.de)



Interessante Adresse für Firmen: Das Industrie- und Gewerbegebiet Radbod.

Firmen: Viele Vorteile im Industrie- und Gewerbegebiet

„Radbod ist auf jeden Fall eine gute Wahl“

Es gibt ein Leben nach der Kohle. Das Industrie- und Gewerbegebiet Radbod in Bockum-Hövel ist dafür einmal mehr ein treffliches Beispiel. Eine Reihe kleiner und mittelständischer Unternehmen hat bereits die zahlreichen Vorteile einer Ansiedlung auf dem ehemaligen Gelände der vor nunmehr 100 Jahren abgeteufte Zeche Radbod erkannt.

Auch wenn 1991 der Deckel auf den Pütt kam - an Attraktivität hat der Standort bis heute nicht verloren. Zwar fahren keine Bergleute mehr in die Grube ein. Dafür fahren tagsüber und nachts hunderte kleiner und großer Fahrzeuge durch das aus der Bergbauzeit stehende gebliebene Eingangsensemble auf das im Dezember 2001 eingeweihte, rund 21 Hektar große Industrie- und Gewerbegebiet: Die gelben Lieferwagen mit dem roten DHL-Schriftzug zum Beispiel, die Lkw des Container-Dienstes Hunloh, die Lieferanten des Möbellogistikers MHK, nicht zu vergessen die Pkw der mittlerweile gut hundert Firmenmitarbeiter.

Die Vorteile von Radbod ziehen weitere Betriebe an: bezahlbare Grundstücke in variablen Größen, öffentliche Förderung, gute Infrastruktur und weitere Pluspunkte, wie etwa betriebs-

bedingtes Wohnen. „Investoren haben bei uns eine reichhaltige Auswahl an Flächen in verschiedenen Lagen und Größen“, werben demnach Uwe Dudziak und Olaf Dersen, die Geschäftsführer der Projektgesellschaft Radbod.

Zusammenhängende Gewerbe- und Industriegrundstücke von 1000 bis 12000 Quadratmetern, die bei Erfüllung der Anforderungen auch öffentlich gefördert würden, stünden für Handwerk, produzierendes Gewerbe und Dienstleistungsunternehmen zur Verfügung. Auch größere Areale ließen sich wunschgemäß zuschneiden.

Zu schätzen weiß das zum Beispiel Michael Barthmann, dessen Firma GPS Prüftechnik von Wiescherhöfen in das Industrie- und Gewerbegebiet wechselte. „Die Räumlichkeiten dort waren auf Dauer zu klein und zudem nur angemietet“, sagt Barthmann. Auf

Radbod produziere man dagegen im eigenen Gebäude. „Und das konnten wir nach unseren Bedürfnissen gestalten.“ Mittlerweile produzieren hier 15 Mitarbeiter modernste Prüfgeräte für Elektronikbausteine.

Auch dem Logistik-Dienstleister DHL war es am alten Standort – in der Hammer Mitte – zu eng. Zwischen den Fördertürmen Winkhausschacht und Schacht 2 betreibt das Tochterunternehmen der Deutschen Post neuerdings ein Paketverteilzentrum. Ähnlich sah es schließlich bei MHK Möbel aus. Aufgrund der guten Auftragsentwicklung im Bereich Automotive war eine effiziente Produktion am Altstandort „Im Sundern“ in Hamm nicht mehr möglich. Deshalb errichtete das Unternehmen auf Radbod ein eine große, moderne Fertigungsstätte, in der unter anderem Küchenblöcke für Wohnmobile gefertigt werden.

Das großzügige Raumangebot im Industrie- und Gewerbegebiet schätzt auch Theodor Hunloh, Inhaber des gleichnamigen Container-Dienstes. Erst kürzlich erweiterte der Logistik-Unternehmer sein Grundstück um 1000 Quadratmeter.

Für Victor A. Wehling aus Bielefeld zählen das Platzangebot und ein weiteres Plus: Neben der guten Infrastruktur in alle Himmelsrichtungen lobt Prokurist Roland Backofen vor allem die Möglichkeit, auch zu unkonventionellen Zeiten zu arbeiten: Das Unternehmen, einer der bedeutendsten Presse-Grossisten in Deutschland, erhält von Verlagen täglich mehr als eine halbe Million aktueller Presseprodukte, die in den Verteilzentren Bielefeld, Paderborn und Hamm konfektioniert und an knapp 4000 Einzelhändler im östlichen Ruhrgebiet und Ostwestfalen ausgeliefert werden. Und das ist Nachtschicht. Die An- und Abfuhr der Zeitungen und Zeitschriften erfolgt per Kleintransporter zu später Stunde ab 23 Uhr bis in den frühen Morgen. Auf Radbod ist das möglich. Und so wechselte Wehling im Herbst 2002 aus angemieteten Räumen in der Nähe des Hammer Güterbahnhofs in eine eigene Halle, die auf die Bedürfnisse des Grossisten zugeschnitten ist. „Wir haben den Umzug bislang nicht bereut“, sagt Backofen. Radbod sei auf jeden Fall eine gute Wahl gewesen.

Ambiente mit Holz

Türen • Parkett • Paneele

Winkhausschacht
W Busch

Bockumer Weg 256
59065 Hamm
fon: 0 23 81 / 48 14 00
fax: 0 23 81 / 48 14 01

<http://www.ambiente-mit-holz.de>
info@ambiente-mit-holz.de

Öffnungszeiten

Mo - Fr 9.00 - 18.00 Uhr
Sa 9.00 - 12.00 Uhr

So. 10.00 - 12.00 Uhr Schautag
(keine Beratung, kein Verkauf)



Georgi Aufzugtechnik



Personenaufzüge
Lastenaufzüge
alle Fabrikate und Systeme

Rund-um-die-Uhr-Notdienst

Lippstädter Str. 17
59510 Lippetal-Herzfeld
Tel. (0 29 23) 74 16
Fax (0 29 23) 75 06



Gartenpflege



(eine Anzeige zum Ausschneiden)

- Heckenschnitt, inkl. entsorgen
- Moos im Rasen, auf Mauern und Pflasterungen?
- Insektizid-, Herbizid- und Fungizidspritzungen
- Rasen- und Wiesenschnitt
- Pflege von Fassadenbegrünungen
- fachl. Gehölzschnitt, inkl. entsorgen
- Baumfällungen und -rodungen, Kronenschnitt
- Gartenteichsäuberungen
- Hochdruckreinigungen/Terrassen, Wege und Plätze
- sowie Impregnierung
- Beetflächen-Mulchung
- Pflastersteinarbeiten und -reparaturen
- Sandaustausch, Spielgeräteaufbau
- Rasensaaten und schöne Pflanzungen
- Bodennährstoffanalyse
- Teichbau, Zaunbau, Dränagen, Trockenmauern
- fachliche Beratung und Planung

keine An- und Abfahrtskosten!

Rufen Sie einfach mal an:
Immer unterwegs - immer für Sie da.

Inh. W. Kaiser Garten- und Landschaftsbaumeister

Mobil-Tel. 0175 - 982 - 6552

"Bei uns werden Sie schnell geholfen."



Gleichzeitig möchte ich mich bei allen Stammkunden für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken.



**Das Beste sind die Zugaben.
Auch beim Gehalt.
Vermögenswirksame Leistungen.**



Sparkasse
Hamm



Material für Korbmacher: Weiden.

Tipp aus dem Maxipark Kletterkegel aus Weidenruten

Der Frühling naht, Weidenkätzchen blühen. Ihre vielfache Nutzbarkeit erfreut nicht nur die Bienen am Ende eines Winters und manch einen Spaziergänger, der die Frühlingsboten ins Haus holt, sondern auch die Gärtner und Korbmacher, da sich die Weiden dank ihrer Elastizität und Regenerationsfähigkeit sowohl für ingenieurbologische Bauweisen als auch zur Herstellung von nützlichen Korbwaren und kunstvollen Weidenobjekten eignen.

„Aber“, so Maxipark-Landschaftsarchitektin Susanne E. Langer, „nicht aus jeder Weidenart lassen sich Ruten für das Flechthandwerk gewinnen. Der Trieb sollte eine schöne Färbung, eine gewisse Länge und Gleichmäßigkeit im Wuchs besitzen sowie leicht entrinndbar und spaltbar sein.“ Hanfweide (auch „Korbweide“) sowie Purpurweide gehören zu den gut verwendbaren Arten. Zur Gewinnung werden die Bäume regelmäßig in Reichweite zurück geschnitten.

Schon seit uralter Zeit wurden Weidentriebe als Flecht- und Bindematerial genutzt, heute werden Weidenruten häufig zu Gartenaccessoires geflochten. Korbmacher sind mittlerweile rar geworden. Im Maxipark gibt es allerdings am 23. April (Samstag) die Gelegenheit, sich mit dem alten Handwerk vertraut zu machen. Unter der Anleitung der Korbmacherin Michaela Hagmeister können die Teilnehmer Kletterkegel für Haus und Garten herstellen - ein wenig handwerkliches Geschick sind empfehlenswert.

Info: 02381/ 98210-31

Fahrplanauskunft im Internet

EFA hat jetzt noch mehr zu bieten

„Mit welcher Linie kann ich mich bequem in die Stadt chauffieren lassen? Wie komme ich am besten mit Bus und Bahn zur Arbeit?“ – die elektronische Fahrplanauskunft (EFA) liefert auf diese Fragen im Internet sekundenschnelle Antworten. Durch die Eingaben von Start und Ziel lassen sich sehr einfach persönliche Bus- und Bahnverbindungen ermitteln. Jetzt haben die Verkehrsgemeinschaften Münsterland und Ruhr-Lippe, der auch der Verkehrsbetrieb der Stadtwerke Hamm angeschlossen ist, ihr Auskunftssystem noch einmal deutlich verbessert: Wenn zum Beispiel eine Haltestelle gesperrt ist, eine Linie umgeleitet wird oder ein Fahrplan aus anderen Gründen vorübergehend geändert werden muss, enthält die Anzeige der persönlichen Verbindungen ab sofort auch diese aktuelle Information.

Für Besucher von EFA im Internet ist

diese Lösung ganz einfach: Sie müssen nicht selbstständig auf zusätzlichen Seiten im Internet nach Informationen über Besonderheiten im Bus- und Bahnangebot suchen, sondern erhalten automatisch eine aktuelle Meldung, wenn diese ihre individuelle Verbindung betrifft. Per Link sind dann ausführliche Informationen erhältlich. Mit der neuen EFA-Funktion können sogar kurzfristig Haltestellen und Linien für die Auskunft gesperrt werden, so dass sie von vornherein nicht mehr berücksichtigt werden. Bei einer adressgenauen Anfrage gibt EFA automatisch eine alternative Verbindung aus.

In den Zusatzmeldungen können auch weiterführende Links hinterlegt werden, so dass EFA zum Beispiel auf gesondert veröffentlichte Fahrpläne zu Großveranstaltungen verweisen kann.

Reimar Veit, Betriebsleiter des Verkehrsbetriebes der Stadtwerke Hamm GmbH, freut sich über einen weiteren Vorteil der Neuerung: „Durch die Software reduziert sich auch der Arbeitsaufwand bei den Verkehrsunternehmen und trägt somit zur Kostensenkung bei. Diese innovative Verbesserung für die Fahrgäste wurde zudem durch das Land Nordrhein-Westfalen finanziell gefördert.“

Die elektronische Fahrplanauskunft EFA kann im Internet zum Beispiel unter www.stadtwerke-hamm.de/verkehrsbetrieb besucht werden. Telefonische Auskünfte sind unter 0 180 3 / 50 40 30 erhältlich (9 Cent pro Minute). Auch die telefonische Auskunft nutzt natürlich die neue EFA-Version und gibt aktuelle Hinweise zu Besonderheiten.

Trotz Anhebung der Bezugspreise

Energiepreise bleiben stabil

Trotz einer deutlichen Anhebung der Bezugspreise für Erdgas durch den Vorlieferanten erhöhen die Stadtwerke zum 01.04.2005 die Erdgaspreise für ihre Kunden nicht.

Stadtwerke-Geschäftsführer Walter Oppenheim: „Bewusst hatten wir unsere letzte Gaspreiserhöhung bis zum 1. Januar hinausgezögert und dann auch nur vergleichsweise moderat um gut 8 Prozent angehoben. In der gegenwärtig schwierigen wirtschaftlichen Gesamtsituation wollen wir jedoch die Hammer Haushalte nicht noch zusätzlich belasten. Wir können dies bis mindestens zum Herbst diesen Jahres aufrecht erhalten.“

Wirtschaftlich könne, so Oppenheim weiter, das Unternehmen den Verzicht auf eine Gaspreiserhöhung verkraften. Diese Entscheidung der Stadtwerke Hamm hat insbesondere vor dem

Hintergrund weiter hoher Ölpreise besonderes Gewicht. Den Strom- und Wasserpreis wollen die Stadtwerke Hamm bis Ende des Jahres nicht nach oben anpassen.

In Hamm sind die Stadtwerke damit weiterhin der preiswerteste Stromanbieter für Haushaltskunden und gehören beim Gaspreis in der Region weiter zu den preiswertesten Anbietern. Informieren Sie sich über unsere günstigen Preise auf der Internetseite: www.stadtwerke-hamm.de. Hier finden Sie auch einen Strompreisrechner. Selbstverständlich können Sie sich auch telefonisch unter 02381/274-1234 informieren oder uns im Kundenzentrum besuchen.



... da kommt **nichts drunter**

Erdgas fahren Clever sparen

Jetzt 555 Euro sichern!
☎ 274-2345

STADTWERKE
HAMM GmbH



APOTHEKENKALENDER FÜR DEN NOTFALLDIENST

A Adler-Apotheke Dr. W. Cobet Marktplatz 14 Ruf 92 11 11	Berg-Apotheke A. Lürssen, (B.-Hövel) Overbergstr. 29 Ruf 97 42 10		L Westfalen-Apotheke Dr. Michael Claas Werler Str. 94 Ruf 95 30 24	Engel-Apotheke J. Brinkmann, (B.-Hövel) Hammer Str. 90a Ruf 97 44 00	
B Einhorn-Apotheke St. Kayser Weststraße 22 Ruf 92 15 10	Alte Apotheke D. Specht Neufchateaustr. 4, (Herringen) Ruf 46 26 86		M Apotheken am Wilhelmsplatz R. Caspari Wilhemstr. 86 Ruf 44 38 67	Maximilian-Apotheke H. Hohmann, (Ostwennemar) Soester Str. 269 Ruf 8 23 39	
C Hirsch-Apotheke am Hauptbahnhof M. Schwarzer, Bahnhofstr. 25 Ruf 92 09 70	Sachsen- Apotheke Dr. G. Auert Dasbecker Weg 42, (Heessen) Ruf 30 22 30		N Phönix-Apotheke E. Flohr Südstraße 38 Ruf 1 50 12	Stephanus-Apotheke H.-P. Bär, (B.-Hövel) Stephanusplatz 10, Ruf 7 78 70	
D Engel-Apotheke H. Hahnen-Roer Wilhelmstr. 173 Ruf 44 05 15	Paracelsus-Apotheke B. Wigand-Heppelmann Papenweg 2 Ruf 98 55 0		O Bären-Apotheke M. Adib Südstraße 29 Ruf 2 90 34	Sonnen-Apotheke U. Vieth, (Heessen) Heessener Markt 6, Ruf 3 22 66	Dorf-Apotheke M. Brandt Wischerhöf. Str. 54 Ruf 40 45 17
E Löwen-Apotheke P. Henke-Möller Th.-Heuss-Platz 13 Ruf 2 43 25	Knappen-Apotheke B. Mann, (B.-Hövel) Hammer Str. 84 Ruf 7 41 58	Nikolaus-Apotheke G. Halubek, (Uentrop) Mühlenstr. 43 Ruf (0 23 88) 5 26	P West-Apotheke K. v. Nell Wilhelmstr. 170a Ruf 44 20 59	Strauß-Apotheke v. Sobek-Werder, (B.-Hövel) Oswaldstraße 9 Ruf 78 03 11	
F Goethe - Apotheke A. Sichert Goethestr. 18 Ruf 92 40 80	Barbara-Apotheke E. Kracke, (Heessen) Ahlemer Str. 86-88 Ruf 3 25 77	Apotheke am Pelkumer Platz A. Rauscher (Pelkum) Am Pelkumer Platz 3 Ruf 99 01 20	Q Spitzweg-Apotheke W. Niggemann Werler Straße 66 Ruf 2 66 17	Finken-Apotheke M. Gerke, (Herringen) Fritz-Husemann-Str. 26 Ruf 46 96 66	
G Nord-Apotheke Th. Harren Bockumer Weg 46 Ruf 67 32 36	Damberg-Apotheke H. W. Schmuhl, (Westünnen) Dambergstr. 51 Ruf (0 23 85) 82 50		R Forum-Apotheke Dr. F. Bialaschik Westentor 3 Ruf 92 21 10	Kiepenkerl-Apotheke P. Obertriffter, (Heessen) Ahlemer Straße 105 Ruf 3 00 68	
H Rosen-Apotheke U. Krüger Caldenhofer Weg 123 Ruf 2 45 75	Dorotheen-Apotheke A. Dietrich, (B.-Hövel) Hohenhövelerstr. 14 Ruf 97 03 30		S Allee-Center-Apotheke H. Polaniok R.-Matthaei-Platz 1 Ruf 54 40 40 (Notdienst-Schalter Westenwall)	Linden-Apotheke R. Schmidt, (Rhynern) Alte Salzstr. 2 Ruf (0 23 85) 50 21	Jahn-Apotheke K. H. Voormann Fr.-Husemann-Str. 18 (Herringen) Ruf 99 80 80
I Barbara-Apotheke E. Nieder, (Pelkum) Große Werlstr. 2 Ruf 40 04 87	Süd-Apotheke I. M. Walz Alleestraße 10 Ruf 5 11 82		T Elefanten-Apotheke G. Strauß Werler Straße 29 Ruf 91 55 77	Glocken-Apotheke Chr. Beckamp-Koschowsky u. Dr. Müller OHG, (B.-Hövel) Hohenhöveler Str. 19 Ruf 7 50 45	
J Ost-Apotheke U. Reinhardt Ostenallee 127 Ruf 98 38 66	Rathaus-Apotheke G.-U. Hoebink, (B.-Hövel) Rautenstrauchstr. 55 Ruf 7 55 65		U Pinguin-Apotheke im Kaufland-Center, St. Mayer Wilhelmstr. 197, Ruf 41 02 04	Glückauf-Apotheke D. Reck, (Werries) Alter Uentrop Weg 197 Ruf 98 02 70	
K Stern - Apotheke E. Born Sternstraße 12 Ruf 1 23 33	Hirsch - Apotheke A. Jürgenliemke, (Rhynern) Alte Salzstraße 23 Ruf (0 23 85) 92 01 10		V Brücken-Apotheke R. Korb Münsterstr. 20 Ruf 3 27 28	Post-Apotheke R. Kahlisch Ostwennemarstr. 106 Ruf 37 14 14	Glückauf-Apotheke E. Böger, (Pelkum) Kamener Str. 114 Ruf 40 02 94

April	G 1 Freitag	O 9 Samstag	A 17 Sonntag	I 25 Montag	Die Hammer Ärzte bieten eine zentrale Notfallpraxis an! Am Santa-Monica-Platz (am St.-Marien-Hospital) Mo, Di, Do, Fr 19 bis 22 Uhr Mittwoch 15 bis 22 Uhr Sa, So, Feiert. 8 bis 22 Uhr
	H 2 Samstag	P 10 Sonntag	B 18 Montag	J 26 Dienstag	
	I 3 Sonntag	Q 11 Montag	C 19 Dienstag	K 27 Mittwoch	
	J 4 Montag	R 12 Dienstag	D 20 Mittwoch	L 28 Donnerstag	
	K 5 Dienstag	S 13 Mittwoch	E 21 Donnerstag	M 29 Freitag	
	L 6 Mittwoch	T 14 Donnerstag	F 22 Freitag	N 30 Samstag	
	M 7 Donnerstag	U 15 Freitag	G 23 Samstag		
	N 8 Freitag	V 16 Samstag	H 24 Sonntag		

Wichtige Rufnummern		Zentrale Notfallpraxis	91 57 07
Überfall, Verkehrsunfall	110	Zahnärztlicher Notfalldienst	
Arztlicher Notfalldienst	1 92 92	(siehe Westfälischer Anzeiger, Mittwochs- und Samstagsausgabe)	
(nur Mittwochnachmittag, samstags und an Sonn- und Feiertagen)		Feuer	112
Augenärztlicher Notfalldienst	37 15 71	Rettungsdienste, Erste Hilfe	112



Nach Umbau wieder für Ihre Gesundheit da!

Hell, freundlich, großzügig, modern: Die Westfalen-Apotheke an der Werler Straße 94 in Hamm präsentiert sich rechtzeitig zum Osterfest in komplett neuem Ambiente. Apotheker und Inhaber Dr. Michael Claas und sein kompetentes Team bieten ihren Kunden nun in einer noch angenehmeren Atmosphäre alles, was für eine zeitgemäße pharmazeutische Versorgung notwendig ist. "Mit diesem Umbau wollen wir den Anforderungen Rechnung tragen, die sich an eine moderne Apotheke von heute als Dienstleistungszentrum für Ihre Kunden stellen," betont Dr. Claas, der die Westfalen-Apotheke als Inhaber Anfang 2004 übernommen hat.

**Gesundheit
für jeden das
Wichtigste**



* **Original Kanne Produkte**
für Mensch, Tier und Pflanze
Fl. Brottrunk 0,75 l 1,55 €

* **Hunza-Salz**
- Das Original
Rechts-Regulat
- Kaskadenfermentierter Trunk
Energie-Becher
- mit natürlichen effektiven Mikroorganismen

* **Schindele's Mineralmehl**
mit 17 wichtigen Mineralien
1 kg 17 €

Hundefutter und ergänzende **Futtermittel**
für Vitalität und Wohlbefinden.
Bozita: Schwedisches Qualitätsfutter mit erstklassigen Rohstoffen ohne künstliche Geschmacksverstärker u. Farbstoffe.
Futter je nach Art ab **17,90 Euro 15 kg**
Innerhalb Heessen **kostenlose Lieferung.**

PRO NATUR, Sachsenweg 7, Tel./Fax 0 23 81/30 68 45
Am Öko-Zentrum in Hamm-Heessen

Planung und Bauleitung:



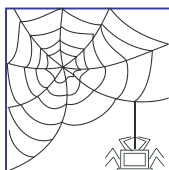
BÜDENBENDER
Atelier für Raumgestaltung
und Innenausbau

Apotheken • Arztpraxen • Juweliers
• Optiker • Hotels • Gaststätten, Messe-
u. Ladenbau • Objekte • Einrichtungen

Bundesverband Deutscher Ingenieur-,
Architektur- und Planungsbüros
Mitglieds-Nr. 19.096

Fördermitglied im deutschen Ladenbauverband **dlv**

Erich R. Büdenbender • Wetzlarer Str. 18 • 57250 Netphen
Tel.: 0 27 37/9 70 91 • Fax: 0 27 37/9 70 92 • Funk-Tel.: 01 72/9 31 79 13
www.apotheken-for-you.de • E-Mail: Apotheken-for-you@web.de



IT-SYSTEME WEIDEMANN
Ihr Netzwerkspezialist

EDV-Beratung und Internetservice

Verkauf und Einrichtung von:
PC- & Netzwerktechnik, Telefone und Telefonanlagen,
PC-Kassensysteme

Schulungen: z.B. bei Ihnen zu Hause oder im Büro:
Word / Excel / Windows / PC-Grundlagen / Internet / etc

☎ **02381 / 9738474**

www.i-t-s-w.de

Post und Lieferanschrift:
Heinrich-Luhmann-Str. 1, 59071 Hamm

Unser Büro finden Sie:
Fichtestr. 22, 59071 Hamm

Termine nach Vereinbarung

**ELEKTRO
BERNER**

STIEBEL ELTRON

Technik zum Wohlfühlen



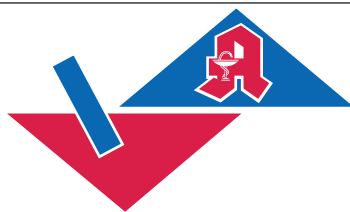
**Fachbetrieb für
Gebäudetechnik**

Planung • Beratung • Installation

Wir waren für die Elektroinstallationen zuständig!

Ralf Berner
Elektroinstallateurmeister

Caldenhofer Weg 34 • 59063 Hamm
Büro: Tel. 0 23 84 / 96 02 85
Fax 0 23 84 / 96 02 86



Nord-Apotheke

freundlich, aktiv, kompetent
Ihre Hausapotheke im Hammer Norden

Apotheker
Thomas Harren
Bockumer Weg 46
59065 Hamm
Tel: 02381 / 673236
Fax: 02381 / 34027
NordApo.Hamm@t-online.de
www.nord-apotheke.de

Fachliche Beratung
Eigene Goldschmiedewerkstatt
Reparaturdienst
Individuelle Neuanfertigungen
Schmuck-Gutachten mit Foto

Manfred Erdmann – Goldschmiedemeister

Werler Straße 85 59063 Hamm Fon: 02381/51916
Samstag Ruhetag
www.goldstuebchen-erdmann.de



Benvenuto.

Lagerverkauf

Neu

bei uns

Leder und Freizeitjacken

Angebot des Monats

300 Anzüge Stück **99,90 €**

mit kleinen Fehlern

ÖFFNUNGSZEITEN

Di., Mi., Do. 14.00 - 18.00 Uhr

Fr. 10.00 - 18.00 Uhr

Sa. 10.00 - 14.00 Uhr

LEITHÄUSER TRADE GmbH & Co. KG

Heessener Str. 22-28 · Hamm

Tel. 0 23 81/686-290

Eingang: Seeburger Str.

direkt neben dem Flugplatz

**Männermode
ab
Fabrik**